

3 Aruba

Overheidsgelden vaak in teken van campagnevoering



9 Wereld

Dodental Lombok naar 347



10 Economie

250 banen weg bij zakenbank ABN Amro



12 Sport

Van Dijk pakte 3e Europese titel op rij



Vertrekkend AZV-directeur:

‘Discussie op gang brengen over toestaan euthanasie’

ORANJESTAD — Euthanasie is op Aruba – op dit moment – strafbaar. Vertrekkend AZV-directeur Anco Ringeling pleit voor een discussie om wettelijk vast te leggen dat het onder bepaalde voorwaarden wel kan worden toegestaan. “Om artsen en patiënten te beschermen. Want een arts die nu zou willen helpen, loopt het risico strafrechtelijk te worden vervolgd.”

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Ringeling benadrukt dat hij geen dokter is, maar wel vanuit wettelijk oogpunt kan spreken. “Aruba heeft geen euthanasiewet. Als we in deze richting willen gaan, zal er een discussie op gang moeten komen.” Die discussie moet op politiek niveau worden gevoerd, want het veranderen van wetgeving is een taak van het parlement of van de regering. Hij realiseert zich dat euthanasie een onderwerp is dat in de samenleving ‘nog steeds’ heel gevoelig ligt. Overigens merkt de AZV-directeur op dat ook abortus wettelijk niet is toegestaan, ‘maar onder bepaalde voorwaarden – heb ik begrepen – kan het (abortus, red.) wel worden uitgevoerd door artsen. Dat geldt ook voor euthanasie’.

Strengere richtlijnen
Wat de voorwaarden kun-

nen zijn om euthanasie toe te passen, daar wil Ringeling zich niet over uitlaten. “Hoe het voor een arts is om in zo’n situatie te helpen, dat laat ik liever aan een arts over om te vertellen. Juist omdat de wetgeving niet adequaat is ingericht om op een euthanasieverzoek van een patiënt te kunnen reageren.” De AZV-directeur zegt wel – op een voorzichtige toon – dat artsen zich aan strenge richtlijnen moeten houden. “In bepaalde gevallen kan een dokter tot de conclusie komen, bijvoorbeeld als er geen behandeling meer mogelijk is en de patiënt niet meer kan herstellen, dat er onder bepaalde voorwaarden kan worden voldaan aan het verzoek van de patiënt om te helpen in de laatste fase van het leven.”

Financiering door AZV
Wat de AZV-directeur betreft, zouden de kosten voor euthanasie door de verze-

keraar moeten worden betaald. “Als een dokter bij euthanasie helpt, zou dit door ons moeten worden vergoed. Maar dat moet eerst wettelijk worden geregeld en dat is op Aruba nog niet het geval. Andere landen hebben wel euthanasiewetgeving, zoals Nederland.” Ringeling zinspeelde eind juni al op het aanpassen van de wet. Hij zei tijdens een persconferentie, waarin de zorgverzekeraar bekendmaakte een financieel contract te tekenen met Fundashon Hospice Atardi, dat er een discussie gaande is met de regering om ‘bepaalde care’ toch onder AZV te laten vallen. “De wet moet daar wel voor worden aangepast. Hier wordt nu onderzoek naar gedaan.” In de nog te openen hospice zal straks palliatieve en terminale zorg worden geboden aan mensen die in de laatste fase van hun leven zijn. Voorzitter Peter Paul Hermans had eerder al tegen de *Amigoe* gezegd dat ze in de hospice geen euthanasie toepassen, omdat de wet dit niet toelaat.

Vervolg op pagina 3:
‘Euthanasie vereist derde persoon’

Zomercursus Jeugdparlement van start gegaan



ORANJESTAD — Hoofdagente eerste klas Pearl Charles, werkzaam bij de Jeugd en Zedenpolitie, poseert samen met deelnemers aan de zomercursus van Fundacion Parlamento Hubenil Aruba die vandaag van start is gegaan. De eerste dag stond in het teken van de rechten van het kind. Charles legde aan de groep van dertig jongeren uit wat de Jeugd- en Zedenpolitie allemaal zal doen en beantwoordde vragen, onder meer of de aanschaf en het gebruik van pepperspray op Aruba legaal is of niet. Fundacion Parlamento Hubenil Aruba houdt tot overmorgen haar jaarlijkse zomercursussen in het auditorium van Colegio EPI in Oranjestad. Doel van deze zomercursussen is jongeren een constructieve bezigheid te bieden tijdens de zomervakantie en om hen aan te sporen continu bezig te zijn met leren. Verschillende lokale instanties waaronder het KPA, Cede Aruba, Fundacion Telefon Pa Hubentud en Fundacion Pa Nos Muchanan zullen de jongeren toespreken. Registreren kan elke ochtend ter plekke om half negen. Kosten voor deelname zijn 8 florin per dag.

Erdogan ontmoet eind september Merkel

BERLIJN — De Turkse president Recep Tayyip Erdogan zal tijdens zijn staatsbezoek aan Duitsland ook de Duitse bondskanselier Angela Merkel ontmoeten. Alle actuele thema’s kunnen aan de orde komen, waaronder de onderwerpen waarover onenigheid bestaat, zegt een Duitse regeringswoordvoerder.

Erdogan is op 28 en 29 september in Duitsland. Het wordt

zijn eerste officiële bezoek aan Duitsland sinds 2014, en zijn

eerste sinds hij het Turkse presidentschap heeft overge-

nomen. Het staatsbezoek omvat verder een receptie door de Duitse president met militaire eer en een formeel staatsbanket. De relaties tussen beide landen zakten naar een dieptepunt na een reeks geschillen

over het harde optreden van Turkije na een mislukte staatsgreep in 2016. Een onderwerp dat waarschijnlijk ook aan de orde komt, is de gevangenneming van Duitse burgers en journalisten in Turkije.

Duitsland sluit migrantendeal met Spanje



Migranten die aan de Duitse grens worden tegengehouden en in Spanje de Europese Unie zijn binnengekomen, worden teruggestuurd.

BERLIJN — De Duitse regering heeft met Spanje een definitief akkoord gesloten om migranten sneller terug te nemen. Een woordvoester van het Duitse ministerie van Binnenlandse Zaken maakte vandaag bekend dat de onderhandelingen zijn afgerond.

Migranten die aan de Duitse grens worden tegengehouden en in Spanje

de Europese Unie zijn binnengekomen, worden teruggestuurd. Het akkoord

moet zaterdag ingaan. Dit weekeinde reist bondskanselier Angela Merkel naar Spanje af. Ze heeft daar een ontmoeting met de Spaanse premier Pedro Sánchez. Het onderwerp migratie staat dan ook op de agenda.

Duitsland is eveneens met Italië en Griekenland in gesprek over het terugnemen van asielzoekers die in die landen staan geregistreerd. Andere EU-landen hebben Duitsland eerder al toegezegd dat te gaan doen.

Nieuwe aanklachten tegen oud-premier Maleisië

KUALA LUMPUR — Oud-premier Najib Razak van Maleisië moet terechtstaan voor nieuwe beschuldigingen aan zijn adres. Hij wordt verdacht van drie gevallen van witwassen van geld. Hij zou 42 miljoen ringgit (circa 1,9 miljoen gulden) op zijn persoonlijke bankrekening hebben ontvangen uit een staatsfonds.

Razak kan vijftien jaar gevangenisstraf krijgen. Zelf ontkent hij schuldig te zijn. Tegen de oud-premier lopen ook al andere aanklachten vanwege het miljardenschandaal rond het staatsfonds. Hij heeft volgens de aanklagers zijn macht misbruikt en het vertrouwen hebben geschaad. In juli werd hij gearresteerd. Razak was van 2009 tot mei 2018 minister-president van Maleisië. Hij richtte het staatsfonds op om de economie van het land en hoofdstad Kuala Lumpur een boost te geven. In mei verloor hij de verkiezingen van de hoogbejaarde oud-regeringsleider Mahathir Mohamad.

Kabila doet niet mee aan verkiezing Congo



Joseph Kabila

KINSHASA — De Congolese president Joseph Kabila stelt zich niet herkiesbaar. De omstreden oud-minister van Binnenlandse Zaken Emmanuel Ramazani Shadary doet namens de regeringscoalitie mee aan de komende presidentsverkiezing, zei een regeringswoordvoerder.

Kabila is sinds 2001 aan de macht en mag volgens de grondwet geen derde keer meedoen aan de verkiezingen. Die hadden eigenlijk al in 2016 georganiseerd moeten worden, maar dat jaar gebeurde niet. Dat leidde

tot speculatie over de vraag of Kabila van plan was de grondwet te negeren door te proberen langer aan te blijven.

Ramazani, de beoogde opvolger van Kabila, staat op de Europese sanctielijst vanwege vermeende mensenrechtenschendingen. Ook meerdere oppositiekandidaten willen in december een greep doen naar het presidentschap, onder wie Jean-Pierre Bemba. Het Internationaal Strafhof (ICC) had hem veroordeeld wegens oorlogsmisdaden, maar in hoger beroep volgde eerder dit jaar verrassend vrijspraak.

In aanloop naar Caribbean Linked V

Adam Patterson: Schrijven heeft een mysterieus vermogen bij het creëren van illusie en mythe

In aanloop naar Caribbean Linked (CL) interviewt de *Amigoe* een aantal deelnemende kunstenaars om meer te weten te komen over hun werk, inspiratie en hun kijk op kunst. We spreken met beeldend kunstenaar Adam Patterson over maskers en identiteit in de kunstwereld.

door onze verslaggever
Melissa Stamper

Beeldend kunstenaar en kunstschrijver Adam Patterson is geboren en getogen op Barbados. Hij rondde zijn bacheloropleiding Fine Arts in 2017 af in Central Saint Martins, Londen en woont en werkt momenteel in Rotterdam. Volgens Patterson is zijn werk een combinatie van performance, video, sculptuur en sociaal geëngageerde projecten. Hij heeft onder meer meegedaan aan



Kunstenaar Adam Patterson.

een tentoonstelling in Tate Exchange in Londen en nam ook deel aan Sonic Soundings / Venice Trajectories, een kunstproject op de 57e Biënnale van Venetië. Daarnaast heeft hij ook voor diverse kunsttijdschriften geschreven zoals Fresh Milk, ARC Magazine en Sugar cane Magazine.

Maskers

“Ik heb laatst gewerkt aan het ontwerpen en maken van maskers en kostuums voor personages van toekomstige opvoeringen. Het idee achter zo’n masker of kostuum is afhankelijk van de karaktereigenschappen, mythologieën en redenen achter elk personage”, legt hij uit.

Participatie

Naast de personages vindt hij het ook interessant om de openbare en publieksparticipatie te bestuderen om te kijken of deze invloed hebben op de realisatie van het personage en zijn masker. Hierbij bestudeert hij vragen zoals ‘welke soorten associaties en sociale betekenissen eenvoudig kunnen worden

vastgesteld en geprojecteerd door zicht en interactie’ en ‘hoe we ons omhullen met onze eigen perceptie van de ander en hoe onze blikken als het ware de gedaante van de ander kunnen veranderen’.

Schrijven en kunst

“Ik schrijf soms in de hoedanigheid van criticus voor kunsttijdschriften, bij tentoonstellingen of ik schrijf culturele opinies. In mijn kunstpraktijk behoud ik dit kritische standpunt, maar dan wordt mijn schrijven vrijer voor poëzie”, vindt hij. Sommige van de teksten worden dan scripts die moeten worden uitgevoerd of ook ondertiteling van video’s.

Mysterieus vermogen

Volgens Patterson is het schrijven soms ook nodig als drijfveer om tot een bepaalde manier van denken, maken of zien te komen in zijn kunstproces. “Ik denk dat schrijven een mysterieus vermogen heeft bij het maken van een illusie of mythe. De toevoeging van taal zorgt ervoor dat er meer in het werk voorgesteld wordt dan alleen wat je voor je ziet.” Het lezen ervan stelt de toeschouwer in staat om aan het werk deel te nemen, de interpretatie ervan te veranderen en verder te vi-



sualiseren, zo legt hij uit. “Ik probeer nog steeds te werken aan een grotere samenhang tussen het werk en het schrijven.”

Caribbean linked V

Patterson vertelt dat hij eerder heeft deelgenomen aan een residency-programma

maar voor hem is het ook de eerste keer dat hij meedoet aan een programma zoals Caribbean Linked. “Ik kijk er erg naar uit om de andere deelnemende kunstenaars te ontmoeten, ik ken ze nog niet, maar van sommige ken ik hun werk. Ik kijk er ook naar uit om Aruba te ontdekken, want ik weet er niet echt veel van afgezien van wat ik heb geleerd van de diaspora in Nederland. Ik hoop door mijn medekunstenaars en door Aruba gestimuleerd te worden om te creëren, richtingen op te gaan die ik niet zou verwachten. Tevens hoop ik dat elke professionele en persoonlijke verbinding die ik maak tijdens het programma leidt tot toekomstige

samenwerking en ontwikkelingen in de regio.”

Kunstverbinding

“Ik heb niet alle andere landen in de regio bezocht om een goed geïnformeerd oordeel over een verband te geven”, zegt hij. Volgens hem deelt het Caribisch gebied vergelijkbare, maar tegelijkertijd zeer unieke geschiedenis, van de eilanden maar ook van de verschillende gemeenschappen. “Ik ben er zeker van dat er een paar visuele motieven en aanwijzers zijn die in deze context gedeeld kunnen worden of hergebruikt.”

Mogelijkheden

“Ik denk dat het belangrijk is om door te gaan met het

faciliteren van regionale gesprekken zoals Caribbean Linked dat nu aanbiedt, omdat we een geschiedenis hebben van onthechting tussen de eilanden, vooral de grenzen van de taal overtreffen. Het zou de moeite waard zijn om meer met elkaar te doen om te zien wat er uit dit scala van mogelijkheden geoogst kan worden”, aldus Patterson. Patterson trapt het programma af samen met de andere tien kunstenaars met een ‘Meet & Greet’ vanavond bij Ateliers ‘89 om 20.00 uur. De kunstenaars zijn tot en met 28 augustus op Aruba en sluiten het programma met een expo op 25 augustus in de Main Street van Oranjestad.



Aanvraag goedkeuring verkavelingsplan te Buena Vista/Flamingostraat conform art. 33 van de Landsverordening ruimtelijke ontwikkeling (LRO). Het ontwerp verkavelingsplan ligt **vanaf 10 augustus 2018**, gedurende een maand tijdens kantooruren, voor een ieder ter inzage bij **DIP, Sabana Blanco 68**. Het plan is ook te bekijken op **www.dip.aw**. Belanghebbenden kunnen tot een maand na deze termijn schriftelijk hun zienswijzen indienen over het ontwerp verkavelingsplan bij de Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu door tussenkomst van de directeur van de DIP.



De Minister van Volksgezondheid maakt bekend, dat een ingekomen verzoek ter verkrijging van een **koffiehuis- en een restaurantvergunning A** voor het perceel **Weststraat 13, lok 107**, ingaande **9 augustus 2018** gedurende 14 dagen bij de Directie Wetgeving & Juridische Zaken, **Schotlandstraat 53**, ter inzage ligt. Bedoelde vergunningen geven recht tot verkoop in het klein van o.a. sterke drank en spijzen voor gebruik ter plaatse. Gedurende genoemde termijn kan een ieder schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening van deze vergunningen indienen, bij de Minister van Volksgezondheid, door tussenkomst van de Directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Schotlandstraat 53.



Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com



ARUBAANSE VERFFABRIEK N.V.

Oproeping tot bijwonen van de jaarlijkse Algemene Vergadering van Aandeelhouders welke gehouden zal worden op Dinsdag 28 Augustus 2018, **aanvangende om 11:00 uur s'morgens** ten kantore van de Arubaanse Verffabriek N.V., Belgijstraat 4, te Oranjestad, Aruba.

De agenda ligt vanaf heden voor aandeelhouders ter inzage ten kantore van de vennootschap.

De Direktie

ARUBAANSE VERFFABRIEK N.V.

Convocation to attend the annual General Meeting of Shareholders to be held on Tuesday August 28, 2018, at **11:00 A.M.** at the offices of Arubaanse Verffabriek N.V., Belgijstraat 4, Oranjestad, Aruba.

As from today the agenda is available to the shareholders for inspection at the offices of the company.

The Management



JOIN OUR AWARD - WINNING TEAM

Ranked among **top 10 Hotels in the World** by TripAdvisor
Featured in **top 10 Hotels in the Caribbean** by Travel + Leisure

EXCELLENT BENEFITS:

Competitive Salaries, Pension Plan, Health-Disability-Life Insurances, Dental & Vision Insurance, Savings Plan, Loan Availability, Shift Meal, General Bonus.

HR / OFFICE MANAGER & PUBLIC RELATIONS

- Lead employee development and training initiatives, to ensure maximum performance in accordance to hotel standards and staff engagement
- Maintain and update HR procedures & stay updated on labor laws and ensure company compliance
- Liaison with accounting on payroll, and other issues
- Interest in community involvement projects & sustainability
- Social Media Marketing
- Organize and host press/journalist visits
- Maintain overview of tech stack, optimize use of current platforms and consider new software and or procedures and oversee implementation with the IT team

RESTAURANT MANAGER

- Exemplify the highest standards of honesty and integrity.
- Highly confident in your abilities and detail-oriented.
- A team player and excellent communication skills.
- Genuinely get joy out of making people happy and able to have fun while working
- Have a love and passion for the hospitality industry.
- Over two years of restaurant management experience. (preferably in fine dining)
- Lead the team by example and know when and how to support the staff
- Ready to take on ownership of the complete front of the house operations

FRONT DESK SUPERVISOR

- Previous experience is an asset
- Excellent leadership and team management skills
- Fluent in English with excellent written and verbal communication
- Strong guest service orientation and training skills preferred
- Degree or diploma (preferred in hospitality and/or Tourism Management)

HOTEL CONCIERGE / FRONT DESK AGENT

- Preferably with experience in customer service
- Proficiency in English; Italian or European language is a plus
- Excellent communication skills
- Polite and confident with a great deal of patience
- Ability in multitasking and time-management
- Aptitude in resolving issues with a customer-focused orientation
- High school diploma; degree in hotel management or relevant field will be a plus

PART-TIME HOTEL DOORMAN

- Previous customer related experience is an asset
- Excellent communication skills, strong interpersonal abilities and a professional presentation
- Highly responsible & reliable
- Ability to work well under pressure in a fast paced environment
- Ability to work cohesively with fellow colleagues as part of a team
- Ability to focus attention on guest needs, remaining calm and courteous at all times

Please send your resume by Email: jobs@bucuti.com or Fax: 582-5272 or Call: 583-1100 ext 136 for appointment. Before applying, please register at DPL

Dick Drayer over regeerbeleid:

Overheidsgelden vaak in teken van campagnevoering

ORANJESTAD — Journalist Dick Drayer laat weten bezig te zijn met het verzamelen van bewijs om zijn uitspraken over het Arubaanse regeerbeleid te staven. In een radioshow van de NOS beweert Drayer onder andere dat het niet ongebruikelijk is dat de regering publieke gelden gebruikt om campagnes te bekostigen en stemmen te kopen. Fractie leider van de MEP, Rocco Tjon, reageerde op de uitspraken dat ‘dit soort vage berichtgeving de geloofwaardigheid en kunde van de Arubaanse Hoge Colleges van Staat aantast en tevens ook de geloofwaardigheid van lokale leiders’, en vraagt om staving.

Door onze verslaggever
Sophie Lodewijks

Op Tjon’s Facebookpagina staat zijn reactie te lezen op de radio-uitzending waarin Drayer zich kritisch uitlaat over de uitspraken van premier Evelyn Wever-Croes (MEP), waarin zij voormalig premier Mike Eman (AVP) beschuldigt van het gebruiken van overheidsgelden voor campagnevoering. De strekking van Drayer’s verhaal is dat zowel de AVP als de MEP niet vies is van dit soort praktijken. Ook haalt de journalist aan dat tweestrijd tussen de MEP en AVP de ontwikkeling van het eiland in de weg staat.

Drayer

Drayer heeft kritiek op het feit dat Croes de vorige premier beschuldigt van het gebruiken van overheidsgeld van de eigen partij. “Eman zou zo’n 300 mensen hebben

aangenomen in overheidsdienst maar die verschenen nooit op het werk. Die waren bezig folders uit te delen voor Eman en om stemmen te kopen, zegt Wever-Croes”, aldus Drayer tijdens de uitzending. “Overigens is dat niet een ongebruikelijke gang van zaken hoor, op de eilanden. Als je in de regering zit heb je nou eenmaal toegang tot geld en budgetten die je met wat slimheid in je eigen voordeel kan aanwenden. Het grappige is dat Wever-Croes, die 300 mensen, AVP-aanhangers dus in het overheidsapparaat inmiddels weer weggestuurd heeft en zelf 400 nieuwe mensen, maar dan van haar eigen MEP-partij heeft aangetrokken. En per saldo dus nog een groter boefje is dan Eman, als je dit tenminste stemmen kopen noemt.”

Tjon

Tjon zegt sceptisch te zijn over berichtgeving in Ne-

derland die gaat over wat wel of niet gebruikelijk is op Aruba of wat er wel of niet goed zou zijn voor de eilanden. “Ik ben het namelijk absoluut niet eens met het bericht van de NOS-correspondent en vind het namelijk niet gebruikelijk en acceptabel dat de regering publieke gelden gebruikt om een verkiezingscampagne te bekostigen. Overigens vind ik het belangrijk dat als er informatie is dat de huidige regering 300 ‘AVP’s’ ontslagen heeft en 400 ‘MEP’s’ in dienst genomen zou hebben, zoals de NOS-correspondent beweert, dat de documentatie waaruit dit moge blijken aangeleverd wordt aan de Staten van Aruba. Uit documentatie waarover de Staten beschikt, zoals onder andere CAFT-rapportages, blijkt dit gegeven namelijk niet. Overigens is het frappant dat het CAFT dit niet gesignaleerd en gerapporteerd heeft!” Tjon laat desgevraagd aan de *Amigoe* weten nog geen reactie van Drayer te hebben ontvangen.

Bewijs op papier

Drayer laat de *Amigoe* weten druk bezig te zijn met het verzamelen van het gevraagde bewijs. “Ik ben zaken op papier aan het zetten en dat kost even wat tijd aangezien dit goed moet gebeuren. Maar ik kan bewij-



Journalist Dick Drayer (links) MEP-fractie leider Rocco Tjon (rechts)

zen dat er na de regeringswissel 300 personen door de regering zijn weggestuurd en 400 nieuwe zijn aangenomen. Natuurlijk kan ik niet zwart op wit aantonen dat degenen die weggestuurd werden allemaal gouden AVP’s zijn en de nieuwe allemaal MEP’s, maar hier kan je wel vanuit gaan als grootschalige personeelswisselingen plaatsvinden na de verkiezingen.” Volgens Drayer heeft Tjon de gevraagde documenten echter allemaal al tot zijn beschikking. “Deze documentatie is geleverd aan de Staten van Aruba, maar die moet je dan wel lezen. Ik zal mijn documenten ook aan de Arubaanse pers

bezorgen zodra deze klaar zijn.” Drayer laat ook weten dat de bewering van Croes, over de 92 miljoen die het kabinet Mike Eman II meer zou hebben besteed dan was begroot, ook niet klopt en dat hij ook dit zal aantonen.

Algemeen bekend

Drayer zegt wel blij te zijn met Tjons reactie aangezien dit een discussie op gang zou kunnen brengen. “Ik vind het fijn te horen dat Tjon opkijkt van mijn uitspraken, dat het besprokene voor hem geen normale gang van zaken is, hoewel ik het tegelijkertijd wel vind getuigen van naïviteit”, aldus Drayer. “Het is namelijk algemeen bekend dat

overheidsgelden, en dus ook acties, vaak in teken staan van campagnevoering. Kijk maar naar het bouwen van de Green Corridor-brug, dat was één grote stunt van de AVP. En dit is nog maar één van de vele voorbeelden gebaseerd op verschillende bronnen die ik heb in het ministerie en in andere delen van de samenleving.” Drayer benadrukt dat de NOS kiest voor berichtgeving die dicht bij de bron ligt. “Het gaat hier dus niet om berichtgeving vanuit Nederland, zoals Tjon in zijn reactie beweert. Ik woon op Curaçao en doe verslaggeving over de verschillende eilanden en heb ook enorm veel contacten op Aruba.”

Niet welkom

Vier gasten wilden bij de Olde Molen naar binnen gaan. Twee van hen werden gefouilleerd en toegelaten in de discotheek. De andere twee werd de toegang geweigerd omdat ze bij de politie en justitie bekend stonden. Ze zouden in het verleden schoten hebben gelost richting de lokaliteit. De jongens werden kwaad en uitten bedreigingen naar de beveiligers van de Olde Molen. De politie kwam ter plekke en hoorde het verhaal aan. Ook de auto waarmee de jongens reden werd beschreven. Die bleek op hetzelfde moment nog ter plekke te zijn met de twee jongens, waarop de agenten besloten de wagen en de inzittenden te controleren. Tijdens die controle werd niks aangetroffen. Op bevel van de politie verlieten de jongens de parkeerplaats maar niet zonder meermalen te herhalen dat de beveiliging en de eigenaren van de Olde Molen vuurwapens in hun bezit zouden hebben.

Inbraak

Er werd ingebroken in de Sing Fung Supermarkt in Bubali in de nacht van zondag op maandag. Politie kwam ter plekke waar de achterdeur vernield bleek, maar niemand werd aangehouden. De eigenaar wenste geen aangifte te doen.

Met vallen en opstaan

De politie kreeg melding van een dronken man die zijn auto wilde gaan besturen die geparkeerd stond in Koeriboeri. De man die de politie gebeld had, verklaarde dat hij zijn dronken vriend niet kon overtuigen om niet in de auto te stappen. De dronkaard wilde zelfs fysiek het gevecht aangaan. Toen de politie hem aan wilde spreken, rende hij weg. Hij viel op de grond maar stond daarna weer op en sprong over een erfmuur. Toen hij daarna weer viel, hielp de politie hem om uit de tuin te komen. De man bleef zich verzetten waarop hij werd aangehouden en naar het politiebureau gebracht.

Uit preliminair onderzoek:

‘Elmar-werknemers zouden steekpenningen aangenomen hebben’

ORANJESTAD — In de lokale media verscheen maandag een bericht dat Compliance & Forensic Services Caribbean het preliminaire rapport over de gang van zaken bij het magazijn van Elmar klaar zou hebben.

Het preliminaire rapport zou overhandigd zijn aan de Raad van Bestuur van Elmar, het definitieve rapport zou binnen een paar dagen verwacht worden, zo is te lezen. Het zou gaan om het plegen van fraude bij de magazijnafdeling. Het hoofd,

M.M. en collega J.D. zouden geheel of gedeeltelijk bekend hebben tijdens de verhoren door het bedrijf Compliance & Forensic Services Caribbean. Naar verluidt zouden zij steekpenningen hebben aangenomen van Amerikaanse en ook lokale

bedrijven, om informatie door te spelen waardoor deze scherpere offertes dan de concurrent konden bieden om aanbestedingen te winnen. De *Amigoe* nam gisteren contact op met de directeur van het compliance-bedrijf, Jeanette Solognier, om bevestiging te krijgen dat er een preliminair rapport is opgemaakt en ingeleverd, maar Solognier kan niet reageren omdat het bedrijf

een geheimhoudingsplicht heeft. “We zijn een onpartijdige derde en hebben onze geheimhouding. We zijn niet geautoriseerd om welke informatie dan ook te geven.”

Non-actief

Vakbond Alvast deed op 19 juli aangifte bij de Landrecherche tegen Elmar-directeur Robert Henriquez wegens ontvoering van een werknemer. De magazijn-

chef zou door de directeur en een medewerker van het compliance-bedrijf urenleng zijn verhoord, zonder het kantoor te mogen verlaten of een mobiele telefoon te mogen gebruiken, totdat een aantal vragen was beantwoord en een verklaring ondertekend. Volgens de vakbond heeft de magazijnchef de verklaring wel getekend maar onder druk. De twee medewerkers zijn

op non-actief gesteld. Een week later werd bekend dat de raad van bestuur van het stroomdistributiebedrijf directeur Henriquez voor dertig dagen op non-actief heeft gesteld, op 27 juli.

De directeur ontkende in de media dat de werknemer tegen zijn wil zou zijn vastgehouden op zijn kantoor en dat hij juist volle medewerking had verleend.

Ontsnapte pitbulls Seroe Colorado onder controle Tweede hond gered

ORANJESTAD — Dierenorganisatie Crijjojo Trappers redde gisteren ook een tweede pitbull van de drie die zondag ontsnapten en de buurt onveilig maakten in Colorado. Een eerder geredde hond was aangeschoten door de politie maar werd geopereerd en maakt het nu goed. De derde hond werd ter plekke doodgeschoten.

Jacqueline Boderie, medewerker van de Crijjojo Trappers, die zondag meteen ter plekke ging om hulp te bieden tijdens de situatie, laat weten dat beide honden het, naar omstandigheden, goed doen. “De zwarte hond werd geopereerd. Bij het opensnijden viel de kogel er vrij ge-

makkelijk uit en ze maakt het nu goed.” Er liep tot gisterenochtend nog een tweede hond rond in de buurt. “We deden een reddingsoperatie met veel mensen. Toen we, na lang zoeken, de hond eindelijk vonden, ontstond er een soort van wild west met rondrennende mensen. We hebben de hond net zo lang achtervolgd met auto’s en sommige mensen door achter hem aan te rennen tot hij zo moe was dat hij ergens ging liggen. Zo kon Stephanie haar met de vangstok pakken en in een kooi plaatsen.” De organisatie ontfermt zich nu over de twee pitbulls. “Wat er verder moet gebeuren, weet ik niet precies. Dat moet ik nog achterhalen aangezien ik niet weet wat de procedure is en wat

de rechten van de eigenaar zijn”, aldus Boderie. “We zijn in ieder geval erg blij dat het gelukt is om ook deze hond te vangen. Als de politie eerder was dan wij, was het hier doodgeschoten want ze hadden de opdracht tot doodschieten.”

Zondag

Drie pitbulls ontsnapten afgelopen zondag uit hun tuin en maakten samen de straten van Sero Colorado onveilig. Nadat een van de drie pitbulls een kleine hond doodbeet en de eigenaar bedreigde, kwam de politie ter plekke. Eén van de honden werd doodgeschoten, een andere werd aangeschoten en eentje kon ontsnappen en liep tot dinsdag rond in de buurt.



Euthanasie vereist derde persoon



AZV-directeur Anco Ringeling (rechts) en voorzitter Peter Paul Hermans van Fundashon Hospice Atardi (links) tijdens de persconferentie in juni waarin de samenwerking tussen AZV en de hospice bekend werd gemaakt.

Vervolg van pagina 1

Derde persoon

Bij het toepassen van euthanasie is volgens de AZV-directeur een derde persoon nodig. “Als een patiënt vrijwillig aangeeft niet meer verder te kunnen en een eind aan zijn leven wil maken, en een beroep doet op een derde persoon om daarbij te helpen, dan moet dit in de Arubaanse wet worden vastgelegd. Want op dit moment is deze derde persoon strafbaar bij het bieden van deze hulp.” Ringeling zegt dat het meestal een dokter is, die het best kan beoordelen hoe de patiënt op een verantwoordelijke en respectvolle manier, zonder onnodig veel pijn te lijden, kan worden behandeld. Bij een euthanasieverzoek zijn meestal twee artsen betrokken, die samen

beoordelen of de patiënt echt vrijwillig besluit om uit het leven te willen stappen. “De wet moet ook de omstandigheden omschrijven; zoals hoe lang een patiënt moet hebben geleden, hoe veel pijn en wanneer behandelen niet

meer mogelijk is”, aldus Ringeling.

Verzoeken

Bij de zorgverzekeraar zijn geen verzoeken voor euthanasie binnengekomen. Ringeling vindt het ook

niet nodig dat AZV daarin betrokken wordt. “Het is een zaak tussen de patiënt, diens familie en de arts. Als er bepaalde interventies vereist zijn die een arts moet uitvoeren in zo’n geval, dan vergoeden we dat, zonder dat we weten of dit in het kader van euthanasie is of niet.” Hij herhaalt zijn boodschap dat het, om zowel de patiënt als de arts te beschermen, belangrijk is dat euthanasie wettelijk wordt geregeld. “Want als een arts nu wel wil helpen, loopt deze het risico strafrechtelijk te worden vervolgd.”

De *Amigoe* heeft aan het Openbaar Ministerie gevraagd of op Aruba artsen zijn vervolgd vanwege hulp bij euthanasie, maar kreeg daar voor het sluiten van deze editie geen reactie op.

Wat is euthanasie?

Euthanasie is het actief beëindigen van een leven door een ander. Bij euthanasie wordt de patiënt eerst in coma gebracht en daarna wordt een middel toegediend waardoor de ademhaling stopt. In Nederland is euthanasie en hulp bij zelfdoding onder voorwaarden toegestaan sinds 2002. Dit is vastgelegd in de Wet toetsing levensbeëindiging op verzoek en hulp bij zelfdoding, ook wel euthanasiewet genoemd. Aan het ontwikkelen van deze wet zijn enkele rechtszaken voorafgegaan. De euthanasiewet hoort bij internationale verdragen en de daarin neergelegde meest fundamentele mensenrechten, zoals artikel 6 van het VN verdrag inzake Burger en Politieke Rechten en artikel 2 van het Europees Verdrag inzake de Rechten van de Mens. Bron: Nederlandse Vereniging voor een Vrijwillig Levensinde (NVL).

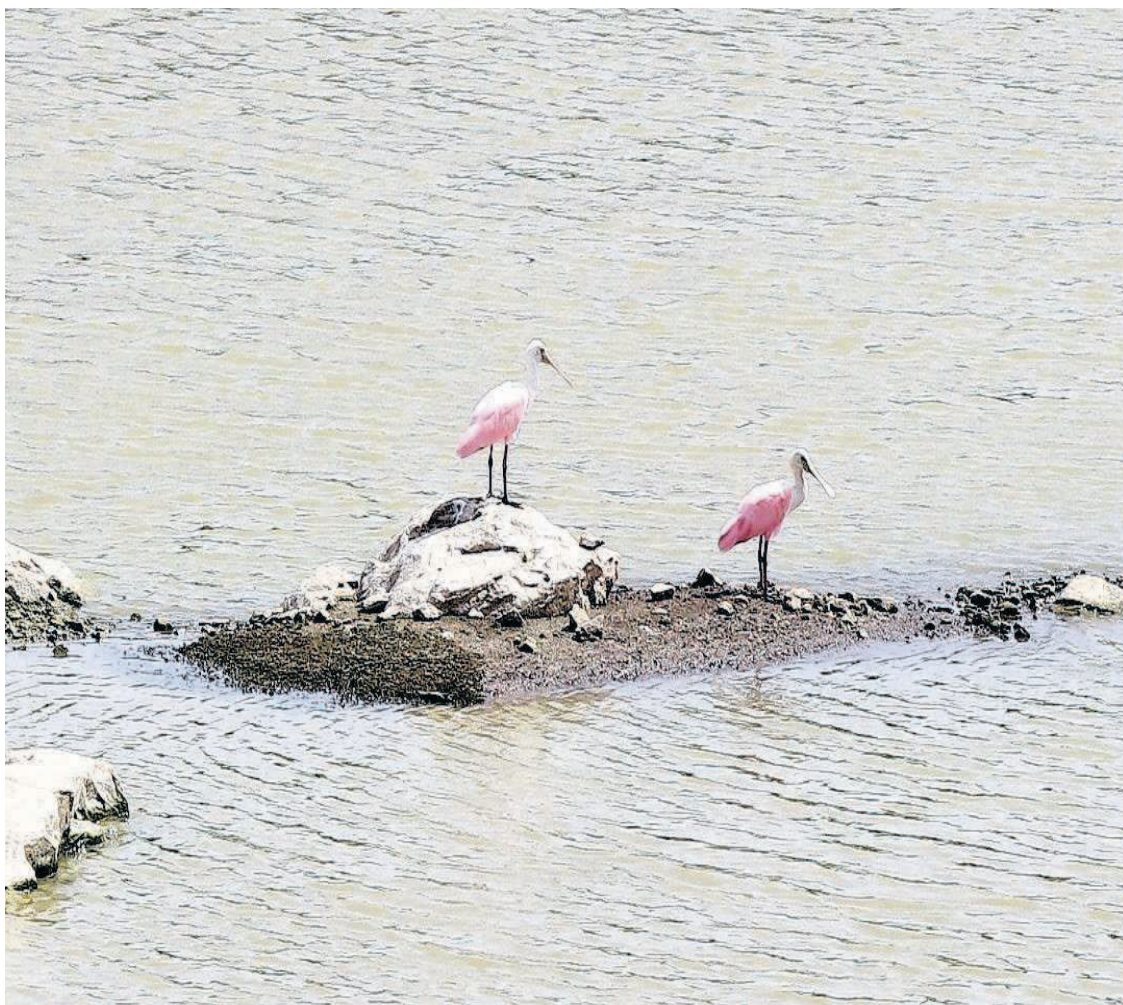
Culturele optocht in Brazil

ORANJESTAD — De wijk Brazil viert ook dit jaar groots zijn traditionele Dia di Brazil op 2 september, met een culturele optocht door de straten. Maar in de aanloop naar die dag zijn er tal van activiteiten van Bernadina Growell in de bario. Op zondag 12 augustus om twee uur 's middags is er een muzikale optocht

met verschillende groepen. De optocht vertrekt van de kerk van Brazil en eindigt in het wijkcentrum, waar tot negen uur 's avonds tipico bands zullen spelen. De muziek die wordt gespeeld is traditioneel en er wordt met opzet geen gebruik gemaakt van versterkers, microfoons, luidsprekers of elektronische instrumen-

ten. In de dagen daarna tot aan Dia Di Brazil zijn er missverkiezingen en wordt er ook een lampionnenoptocht georganiseerd. Op Dia di Brazil is er, naast de grote optocht, ook een markt. Wie een marktkraampje wil huren kan dagelijks na zes uur 's middags bellen met Ifna No-guera op 566-9069.

Geen flamingo, wel rode lepelaar



ORANJESTAD — Bij de redactie van de Amigoe kwamen gisteren foto's binnen van roze vogels die afgelopen dinsdagochtend waren gesignaleerd in de dam van Noord. Volgens omwonenden zou het gaan om wilde flamingo's maar dit bleek niet zo te zijn. De Amigoe heeft navraag gedaan bij vogelexpert Greg Peterson van Aruba Birdlife Conservation. "Het gaat hier om rode lepelaars. Deze vogels migreren vanuit Colombia en Venezuela." Rode lepelaars (Platalea ajaja) zijn volgens Peterson op Aruba te bewonderen tussen eind maart en september. Een check op Wikipedia wijst uit dat de rode lepelaar met zijn snavel door ondiep water zwaait om zo kleine vissen en ongewervelde waterdierpjes te vangen. Soms eet de rode lepelaar ook planten. Hier op Aruba planten zij zich niet voort. En volgens Peterson worden deze vogels inderdaad vaak aangezien voor flamingo's.



Aruba Heart Foundation
"bo curazon ta den bo man"

Stadionweg #11 582-HART



Een dagopvang waar
hulpbehoevende
kinderen worden
begeleid om in de
toekomst te
functioneren binnen
de arbeidsmarkt.

Ocan's Spotlight:

Ramises Verginie



Nederland telt meer dan 150.000 inwoners met wortels op Curaçao, Aruba, Bonaire, St. Maarten, St. Eustatius en Saba. Duizenden hiervan zijn op hun eigen manier succesvol. Stichting Ocan plaatst dit jaar elke week één van hen in de Spotlight. Deze week Ramises Verginie, kapper en drummer van Cache Royale.

"Eigenlijk wilde ik als kind al kapper worden. Waar ik goed in ben, is het kijken naar andere mensen en snel begrijpen hoe ze iets doen. Zo ging het ook bij de kapper. Als ik zondag mijn haren liet knippen, liet ik andere klanten voorgaan, zodat ik kon kijken hoe er geknipt werd. Op die manier is mijn passie ontstaan. Vanaf mijn veertiende werkte ik bij verschillende kappers op Curaçao, zoals No Limit, Strak Strak en Doezi Barbershop.

Na de middelbare school ging ik naar de RK MTS. Ik droomde ervan om architect te worden. Het viel tegen. Iedereen was technisch, behalve ik. Dus ik ben gestopt.

Ik ging naar Nederland omdat mijn vriendin daar ging studeren en ik zelf ook toe was aan iets anders. Na een aantal jaren bij Cut'N Go in Rotterdam, begon ik mijn eigen kapperszaak Ramises Barbershop aan het Rabbijn Maarsseplein in Den Haag. Het liep meteen goed. Er zijn veel Chinese kappers in de buurt, maar er is maar één Antilliaanse kapper. Mijn eigen kapperszaak is goed te combineren met mijn andere passie. Ik ben drummer, ook sinds mijn veertiende, en speel bij Cache Royale. Het is wel zwaar om vrijdagavond op te treden en dan op zaterdag te werken,

maar het scheelt dat ik eigen baas ben. Ik pas mijn werktijden aan, al moet ik het later wel inhalen."

Inspiratie

"Mijn liefde voor muziek komt uit mijn familie. Van mijn moeders kant zijn bijna alle familieleden muzikant. Het meest bekend is mijn oom Rudy Emerenciana. Kappers zijn er niet binnen mijn familie. Mijn vader heeft alleen een tondeuse om zich te scheren.

Ik haal mijn inspiratie uit de kapsels van collega-kappers. Er is geen hevige concurrentie en ik ben bevriend met kappers met wie ik samenwerkte. We bellen elkaar zelfs als we figuren of het verloop van haar niet mooi vinden. Ik heb geen voorkeur voor kapsels. Mijn klanten zijn een mix van Caribische en Nederlandse mannen en jongens. Of vrouwen, als ze kort haar hebben. Ik geniet wel altijd van nieuw materiaal. Een nieuwe tondeuse of schaar. Ik knip liever met een nieuwe schaar, ook al is die precies hetzelfde als mijn oude."

Obstakel

"Ik ben geen echt familiemens, maar toen ik naar Nederland vertrok was het moeilijk om mijn familie achter te laten. Ik mis ze nog steeds. Mijn drie kinderen mis ik ook. Mijn ex-vriendin is terug gegaan naar Curaçao, maar ik wilde in Nederland blijven. Ik had mijn kapsalon als doel. Het was niet makkelijk, maar ik heb een rationele instelling. Als zij gelukkiger wordt op Curaçao, dan gun ik haar dat. En misschien komen mijn kinderen wel in Nederland studeren. De oudste is twaalf, dus het duurt nog zes jaar.

Ik heb geen plannen om terug te gaan

naar Curaçao. Op Curaçao zou ik te veel concurrentie hebben als kapper. Maar ik wil ook niet gebonden zijn aan Nederland. Ik hou erg van nieuwe uitdagingen. Dus als ik over twee jaar een kapperszaak in Spanje zou kunnen beginnen, zou ik het meteen doen."

Dankbaar

"Ik heb veel te danken aan mijn moeder. Mijn ouders waren teleurgesteld toen ik stopte met de MTS, maar mijn moeder is me altijd blijven steunen in alle keuzes die ik maakte. Bovendien heb ik inmiddels laten zien dat ik iets heb bereikt. Ik heb een goede vriend die me altijd heeft gestimuleerd om dingen te proberen. Hij is ook kapper en we trekken al 25 jaar met elkaar op. Als hij ergens ging werken, dan volgde ik daarna en als ik ergens ging werken, volgde hij. Inmiddels werkt hij bij een kapsalon in Zoetermeer."

Advies

"Ik heb eigenlijk maar één advies. Als er iets is wat je leuk vindt, een hobby, dan kun je het beste ervoor zorgen dat je daar je geld mee kunt verdienen. In mijn geval zijn het er twee: knippen en drummen."

Stichting Ocan ondersteunt Caribische Nederlanders bij het bereiken van hun individuele en gedeelde ambities en doelstellingen. ocan.nl. Volg ons ook op Facebook en Twitter.



COMISION CONDECORACION REAL ARUBA

ULTIMO DIA PA ENTREGA PROPOSICIONNAN PA CONDECORACION REAL

10 AUGUSTUS 2018

Con ta propone un persona?

- Por haci proposicion door di yena dos formulario.
- E formularionan aki ta obtenibel durante oranan di oficina na balie di Bestuurskantoor na O'stad y Sanicolas
- Via Email: decoratieciaruba@hotmail.com

Pa mas informacion por yama sra. F. Perez-Lopez tel 5838425

GOBIERNO DI ARUBA

BEKENDMAKING

Aruba,

Geachte abonnee,

Bent u één van onze abonnees die een automatische incasso bij de bank heeft? Betaalt u minder dan Afls. 36,00 per maand? Dan verzoeken wij u uw opdracht met spoed aan te passen.

Of hebt u misschien een openstaande saldo, dan raden wij u aan contact op te nemen met Zulaika op telefoon nr 582-4333.

U kunt uw abonnementsbetalingen online doen. Onze bankrekening nummers zijn als volgt:

Caribbean Mercantile Bank rekening nr. 20651903
Banco di Caribe rekening nr. 81027801
RBC Royal Bank rekening nr. 100031723
Aruba Bank rekening nr. 6000400190

AMIGOE
Dé Kraak!!

Gala-première Ciudad Oraño

ORANJESTAD — Stichting Cinearuba maakt bekend dat de televisieserie voor jongeren, *Ciudad Oraño*, klaar is en in première gaat met een rode loper-gala op 1 september bij het Crystal Theatre in Oranjestad. Om 7 uur 's avonds genieten de acteurs, medewerkers, sponsors en het publiek van een eenmalige vertoning op het witte doek. De serie wordt later dit jaar uitgezonden op televisie.



Filmstill uit *Ciudad Oraño*.



Foto Cinearuba

Stichting Cinearuba, die als doel heeft om een duurzame ontwikkeling van de lokale filmindustrie te bevorderen, startte in 2015 een acteerclub voor jongeren, de *Into Acting Youth Club* om talenten te helpen ontwikkelen volgens internationale maatstaven. De deelnemers bereidden zich ook voor om te acteren in *Ciudad Oraño* en moesten meer dan honderd pagina's aan script uit het hoofd leren. In november 2016 begonnen de opnamen, die buiten volgorde moesten worden opgenomen, omdat men afhankelijk was van de beschikbaarheid van locaties. Ook dat was een flinke uitdaging voor de acteurs. Daarnaast werkte de crew aan kostuums, make-up, verlichting, geluid en opname. Belangrijk was om de continuïteit in de gaten te houden, aangezien de scènes niet in de volgorde van het verhaal werden opgenomen.

Verhaal

Filmmaker Francisco Pardo – ook bekend als regisseur van de Papiamentstalige musical 'Abo So' en korte films *Awa brak*, *Alto Vista* en *10 Ave Maria* – schreef het verhaal voor *Ciudad Oraño* al in 1992. Hij baseerde het op een voorval tussen jongeren dat verscheen in de krant. Zesentwintig jaar later blijkt dat de sociale

problemen niet veranderd zijn, en zelfs nog groter zijn geworden. Hij paste het verhaal aan naar het heden van de sociale media.

Postproductie

De postproductie nam veel tijd in beslag. Er zijn meer dan veertig originele muzieknummers gemaakt en opgenomen voor het project,

Ook het geluidsontwerp, het mixen van geluid en de kleur en visuele effecten moest gebeuren. 'Dit is een grote productie voor zo'n klein eiland zonder een audiovisueel fonds', laat Cinearuba weten. Daarom moest het project in fases worden gerealiseerd. 'Ciudad Oraño is een testament aan het talent, passie en doorzettingsvermogen

dat er op Aruba leeft', aldus de organisatie. De première is tegelijk ook een fundraising, Cinearuba wil graag doorgaan met filmprojecten maken en lokaal talent ontwikkelen. Kaartjes voor de première zijn te koop bij Lindy Lifestyle Boutique. Voor meer informatie kan men terecht op www.facebook.com/ciudadorano/.

Vergeten woorden uit het Papiaments in schijnwerpers

ORANJESTAD — Stichting 'Vrienden van het archief' (ADA) organiseert donderdagavond van 19.00 tot 20.00 uur een presentatie over vergeten woorden uit het Papiaments bij het Nationale Archief (ANA).

Lucia Kelly, voormalig medewerker van ANA presenteert een verzameling van woorden uit het Papiaments

die in onbruik zijn geraakt. Met deze presentatie wil ze het publiek hier opnieuw kennis mee laten maken en

het de kans geven er op te reageren, en hopelijk, op deze manier bijdragen aan het redden van de vergeten woorden. Ze wil graag de belangstelling en de reacties van het publiek peilen en of dit mogelijk ook uitgegeven kan worden als

boek. De bijeenkomst wordt gehouden bij het Nationale Archief op Wayaca van 19.00 tot 20.00 uur en is gratis toegankelijk.

Nieuwe website DNM gelanceerd

ORANJESTAD — Directie Natuur en Milieu (DNM) heeft een nieuwe website, www.dnmaruba.org. Afgelopen maandag werd deze tijdens een persconferentie van het ministerie van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu officieel gepresenteerd. Samen met webontwikkelaar Abletech ging DNM voor een strak en fris nieuw ontwerp dat voldoet aan de laatste eisen. Zo is een nieuw content management systeem aangebracht, is het goed zichtbaar en te navigeren op alle devices en zijn sociale media zoals YouTube, Facebook, Instagram en Twitter geïntegreerd. Het communicatiepersoneel van DNM heeft dan ook een uitgebreide cursus gevolgd om deze nieuwe website goed te kunnen beheren. De website is nu nog te lezen in zowel Engels als Nederlands. Binnenkort komt daar ook



Foto: Nadine Salas

De DNM-leiding tijdens de websitelancering in het Bestuurskantoor.

Papiaments bij, zodra alle spelling en grammatica van de teksten is gecontroleerd op correctheid. Voor wat betreft de inhoud van de website zijn onder meer alle persberichten van

DNM na te lezen, evenals het volledige beleidsplan voor natuur en milieu van de regering en alle wetten die te maken hebben met natuurbescherming en beheer.

Gooi de benen los

Wandelen en hardlopen na de zomerstop

ORANJESTAD — Het wandel- en hardloopeizoen gaat na de vakantiestop weer beginnen. Voor augustus en september zijn er – op dit moment – vier activiteiten bekend waaraan lopers kunnen meedoen.

De eerste activiteit is aankomende zondag al, bij Fisherman's Huts. Het gaat om een 'Back to school'-fun walk/run van vijf kilometer. Wandelaars en hardlopers kunnen zich vanaf 16.30 uur bij de startlocatie laten registreren en 5 florin betalen. Om 17.30 uur klinkt het startsein. De route gaat naar Arashi en vanaf daar weer terug naar Fisherman's Huts. Bel voor meer informatie over dit evenement naar 560-7058.

Aruba 1/4 Marathon & 5K

Op zondag 26 augustus klinkt om 06.00 uur het startschot voor de Aruba 1/4 Marathon & 5K. Dit is een gezamenlijk evenement van WEB Aruba, Elmar en Utilities Aruba, ze organiseren dit voor het eerst. De belangstelling voor dit hardloopevenement was

groot, want alle plekken zijn intussen al uitverkocht. Wie zich heeft geregistreerd en heeft betaald, kan zijn racebenodigdheden op 23 en 24 augustus ophalen bij WEB, tussen 17.30 en 19.30 uur. Het hardloopevenement vindt plaats tussen Elmar San Nicolas (start 1/4 marathon) en Zeerovers (start 5 kilometer) en WEB bij Balashi.

Jani Brokke Memorial 60+

Fundacion Movimiento ta Bida (FMTB) organiseert op zaterdag 1 september, samen met de Samenwerken de Fondsen, de zevende editie van de 'Caminata 60+'. Deze activiteit bestaat uit een fun walk van drie kilometer en een wedstrijd van vijf kilometer. FMTB stelt in de leeftijdscategorieën 60-64, 65-69 en 70+ prijzen beschikbaar. De wandeling

start om 06.30 uur bij Linear Park. Deelnemen kost 5 florin en registreren kan van 27 tot en met 31 augustus bij FMBT (gevestigd in het gebouw van Ibsa). De 'Caminata 60+' maakt deel uit van de 'Weganan Nacional di Jani Brokke'. Kijk voor meer informatie op de Facebookpagina Moviemientotabida, stuur een e-mail naar moviemientotabida@gmail.com of bel naar Greta (563-4360) of Indrah (740-6757).

Turibana Loop

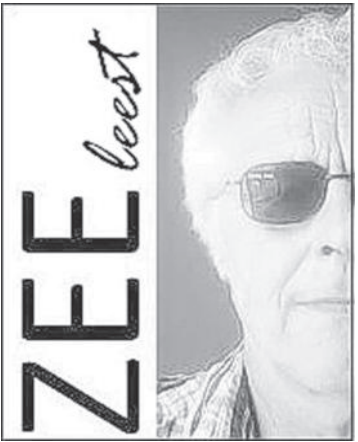
Ibsa organiseert voor de 39e keer de Turibana Loop, dit jaar op zondag 9 september. De start is om 06.00 uur bij de MFA Noord. Aan de afstand van 10,5K kunnen individuele deelnemers, estafetteteams (2 personen, ieder 5,25 kilometer) en kinderen (1 mile) meedoen. Registreren kan online, via www.turibanalooop.com. De kosten bedragen 20 florin per persoon, 35 florin voor een estafetteteam en 15 florin voor een kind.

ZEE leest

Op hoog niveau

Nico van der Zee bespreekt in deze column regelmatig zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

'Je bent gek,' zei mijn vrouw en die heeft vaak gelijk. Maarten van Rossem in zijn rol van jurylid bij 'De slimste mens' viel haar bij. Op zijn leeftijd zou hij zelfs niet een keukentrappje opklauteren. Bij oudere mensen is vallen een belangrijke doodsoorzaak. In Nederland stierven vorig jaar 3000 ouderen door een val. Als Arubaanse ouderen motorisch net zo onbekwaam zijn, hebben hier ongeveer twintig ouderen door een val de dood gevonden. Ik sta deze dagen op een stellage het plafond te schilderen en ik ben maar een paar jaar jonger dan Van Rossem. Op bepaalde plaatsen zit ons plafond op bijna zes meter hoogte, dus dat levert nogal wat risico op. Twee jaar geleden heb ik buitenom geschilderd en daar zit de nok ook op zes meter hoogte. Nooit meer, nam ik me voor, ik lijk wel idioot op mijn leeftijd. Idioot genoeg blijktbaar om toch maar weer op grote hoogte de kwast ter hand te nemen. Dat het plafond een beurt moest hebben, was wel duidelijk. Af en toe kwam



er wat stucwerk naar beneden en wat ooit wit geweest was, had ondertussen een gelige vlekkerige tint gekregen. Via de burens kregen we het telefoonnummer van een bijklussende schilder. Die kwam kijken, taxeerde de situatie, zette een zwaarmoedig gezicht en vroeg een buitensporig bedrag. Daar gingen we maar mee akkoord. Voorlopig had hij geen tijd, maar in februari zouden wij aan de beurt zijn. In maart kwam hij langs. Niet om te schilderen, maar hij had wel belangstelling voor mijn oude autootje. Of ik dat niet wilde verkopen. Ik zag het scenario al voor me. De auto meegeven als een soort voorschot en dan nooit meer iets van de schilder horen. Die deal ging niet door, eerst het plafond schilderen.

Daar kwam echter niets van. Vijf maanden later lag de conclusie voor de hand dat we tot sint-juttemis konden wachten, maar dat we deze schilderende autohandelaar beter konden vergeten. Ik heb zeeën van tijd, dus ik nam me voor om het maar zelf ter hand te nemen, ondanks protesten van mijn vrouw.

Vanaf de stellage kijk ik af en toe naar beneden en probeer me voor te stellen wat er gebeurt als ik mijn evenwicht verlies. Zes meter is behoorlijk hoog. Ik zie de scherpe hoek van een tafel en een kastje. Die moet ik bij een eventuele val zeker vermijden. Maar ik heb ook een dure pot verf in mijn handen. In een reflex zal ik ongetwijfeld proberen die verfpot recht te houden, zodat mijn lijf de volle laag krijgt. Gewoon rustig blijven ademen en geen rare bewegingen maken, neem ik me voor. Tot nu toe gaat dat goed. Vandaag het laatste stuk in de nok en dan daal ik af naar een veiliger niveau. Maar in het zicht van de haven gaat wel vaker iets mis. Als dat het geval is, dan leest u dat morgen wel in de rubriek 'In het kort'. Maar laten we positief blijven: vrijdag weer een stukje over echte problemen.

'Je komt op plekken waar je anders niet komt' Fietsend Aruba verkennen



De groep fietsers voor de deur van Tri-Bike. Hilde Rodriguez-Taekema staat achter de fietser die op de grond zit.

ORANJESTAD — "Je ruikt en voelt het eiland, je komt op plekken waar je anders niet komt." Zo ervoer een groep van vijftien fietsliefhebbers uit Mexico, Nederland en Aruba een fietstour afgelopen zaterdag. Er werd daarbij 20 kilometer afgelegd.

Onder de fietsers bevond zich notaris Hilde Rodriguez-Taekema. Zij deelt graag haar mountainbike-ervaring met de lezers van de *Amigoe*.

Route

De route startte bij fietswinkel Tri-Bike in Sta. Cruz en ging via Sta. Cruz naar de Green Corridor, de luchthaven, Linear Park en Oranjestad. Toen fietsen ze weer terug via

Verkeer

Ook over de reacties in het verkeer is Rodriguez-Taekema te spreken. Op de plekken waar ze automobilisten tegenkwamen of kruisten, kregen ze veel begrip bij het oversteken. "Een vrachtwagen bleef lang achter de groep en de chauffeur haalde pas in toen hij er ruim omheen kon. Automobilisten stopten als wij wilden oversteken."

De fietsers hadden ook geen last van honden. Ze blaften wel, maar kwamen niet dichtbij.

Infrastructuur

De fietsgroep merkte wel dat het oversteken van de Green Corridor (tussen de luchthaven en Wayaca) lastig gaat. Rodriguez-Taekema laat weten dat het goed zou zijn als daar een verbinding zou komen waardoor het oversteken veiliger gaat. Ook merkten ze dat er veel glas op de weg ligt en op de vluchstroken. De groep kreeg onderweg drie keer pech met lekke banden, die direct konden worden geplakt. Het drukte de pret van het fietsen niet, besluit Rodriguez-Taekema.



The Old Fisherman Restaurant: Opening nieuwe locatie aan de L.G. Smith Boulevard

ORANJESTAD — Het concept van ‘The Old Fisherman’ dat aanvankelijk een afhaalrestaurant werd waar mensen met weinig tijd hun eten handig ‘onderweg’ kunnen ophalen, werd in 1999 voor de eerste keer aan het Arubaanse publiek geïntroduceerd.

Het concept dat negentien jaar geleden door Linda Solognier en Ramon Pimienta werd gecreëerd, is door de jaren heen een favoriet restaurant voor lokale en internationale voedselliefhebbers geworden. ‘The

Old Fisherman’ staat bekend om hun verse vis omdat zij een uitstekende samenwerking met lokale vissers hebben en dat maakt dat zij hun gasten de hoogste kwaliteit vis kunnen garanderen. De afgelopen vier

jaar hebben de zoons van Linda en Ramon, Piero en Raymont Pimienta hun efficiëntie en creativiteit aan het restaurant toegevoegd en runden het samen. Het kleine familiebedrijf dat negentien jaar het publiek op een hoeklocatie in het hart van de binnenstad heeft gediend, is op 3 augustus officieel op

een nieuwe locatie aan de L.G. Smith Boulevard #100 (tegenover de tramterminal) geopend. Met meer parkeerruimte voor de bezoekers achter de tramterminal, kijken de eigenaren ernaar uit om het bedrijf verder uit te breiden met een buiten-terras. ‘The Old Fisherman’ wil de Arubaanse bevolking erop

attent maken dat er altijd 30 procent korting is op de hoofdgerechten en dat er ook speciale menu's gedurende de vakantie, voor kerstfeesten, moederdag, vaderdag enzovoort, worden aangeboden. ‘The Old Fisherman’ is van maandag t/m zaterdag van 11.30 tot 22.00 uur geopend.



Paseo Herencia:

‘Back to School’ in volle gang

ORANJESTAD — Paseo Herencia viert op zaterdag 11 augustus, het laatste weekend van de vakantie.

De Arubaanse bevolking kan genieten van verschillende shows van dansgroep ‘Candy dancers’, kinderen kunnen van spellen met prijzen genieten en daarnaast worden er ook verschillende activiteiten georganiseerd zoals een knutselhoek, dinojump, speciale prijzen op de ‘ca-roussel’ en trein en nog meer specials bij verschillende restaurants en winkels.



Paseo Herencia

BACK TO SCHOOL

SATURDAY AUGUST 11TH

CANDY DANCERS, GAMES & PRIZES, CRAFT CORNER WATER SHOW, AND DINO JUMP

TIME: 6-8 PM | CAROUSEL 3AWG | TRAIN 2AWG

WWW.PASEOHERENCIA.COM

[f](#) [i](#) [v](#)

FOLLOW US ON FACEBOOK & INSTAGRAM @PASEOHERENCIA

Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuaries —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903		

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234	Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
BGD Oranjestad	527-2782	Fundacion Respetami	582-4433
Veterinaire Kliniek	582-1720	Zwanger? Fundacion	
Animal Shelter	582-1623	CIZKA	583-0331
		Fundacion Diabetico	593-0507
		Arubano	593-4928

— San Nicolaas—

Ambulance	584-5050	Twelve Step Meeting	
Centro Medico	523-8833	AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
BGD San Nicolaas	527-2782	Fundacion Amor Pa	568-4739
Serlimar	584-5080	Prohimo	564-8849
		NA Acceptance Group	565-7500

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794	Ecologico Aruba	562-8984
Aloë	584-4606	Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen	
Central	585-1965	minderjarigen	588-1010
Dakota	588-7364	Fundacion C.V.A. voorkomen	
Del Pueblo	582-1253	en zorg voor stroke	567-7004
Eagle	587-9011		

Het weer

DONDERDAG 9 AUGUSTUS 2018			
Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 30 en 41 km/u.			
Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
31°	36°	30 km/u	2%
Zonsopgang	Zonsondergang	UV index	
06:28	19:03	10 v/d 10	
DONDERDAGAVOND			
Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 26 en 44 km/u.			
Min Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
27°	30°	26 km/u	3%
Maansopgang	Maansondergang		
04:25	17:35		

Aankomsttijden



Cruiseschepen

Donderdag, 09 aug. '18

Geen cruiseschepen in poort

Vrijdag, 10 aug. '18

Geen cruiseschepen in poort

Zaterdag, 11 aug. '18

Geen cruiseschepen in poort

Zondag, 12 aug. '18

Freewinds – Dept.
**** - 23.15

Dienstdoende huisartsen Woensdag, 08 aug. 2018

Huisarts nachtdienst -
Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal
527-4580
Dr. Habibe

Huisarts nachtdienst -
San Nicolaas
Centro Medico
San Nicolaas
Dr. Ramautar

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst
San Nicolaas
Botica Seroe Preto
584-4833

Apotheek nachtdienst
Oranjestad
Botica Trupiaal
583-8560

BVN

17:10 17:25 17:55 18:05 18:45 19:30 19:55 20:00 20:50 21:35 22:20 22:55 23:00 23:50	Dagelijkse Kost Zomer EenVandaag NOS Studio Sport VRT Journaal M NOS Journaal Weerbericht Europa/Afrika De Nieuwe Lekkerbek De slimste mens Down The Road Nieuwsuur NOS Journaal Weerbericht Amerika/Caribiën Laat op één VRT Journaal Tournée Générale Van Harte Hollandse Zaken Zomaar Een Gast Ali B op Volle Toeren NOS Journaal Sesamstraat Het Klokhuis Puberuil Zapp Switch FC de Kampioenen Dagelijkse Kost Zomer EenVandaag NOS Journaal Sesamstraat Het Klokhuis De Boterhamshow Switch FC de Kampioenen Dagelijkse Kost Zomer EenVandaag NOS Studio Sport NOS Journaal M NOS Journaal Weerbericht Europa/Afrika Professors op Pad Van Algemeen Nut Nieuwsuur Weerbericht Amerika/Caribiën Laat op één Iedereen beroemd	7:55 8:00 8:50 9:35 10:20 10:55 11:00 11:50 12:00 12:30 12:55 13:25 14:05 14:30 15:05 15:10 15:25 15:40 16:05 16:35 17:15 17:30 17:55 18:05 18:50 19:35 20:00 20:05 20:40 21:20 22:10 22:45 22:50 23:40	Weerbericht Europa/Afrika De Nieuwe Lekkerbek De slimste mens Down The Road Nieuwsuur Weerbericht Amerika/Caribiën Laat op één VRT Journaal Tournée Générale Van Harte Hollandse Zaken Zomaar Een Gast Ali B op Volle Toeren NOS Journaal Sesamstraat Het Klokhuis Puberuil Zapp Switch FC de Kampioenen Dagelijkse Kost Zomer EenVandaag NOS Studio Sport NOS Journaal M NOS Journaal Weerbericht Europa/Afrika Professors op Pad Van Algemeen Nut Nieuwsuur Weerbericht Amerika/Caribiën Laat op één Iedereen beroemd
--	---	--	--

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Social Media & Marketing Coordinator Tiziana La Torre tlatorre@amigoe.com
Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba	Administratie Algemeen: Rushilene Lejuez rlejuez@amigoe.com (advertentie)
Directie: Michael Voges mvoges@amigoe.com Grecia Willems gwillems@amigoe.com	Administratie Zulaika Kelly zkelly@amigoe.com (abonnement) Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com (layout)
Redactie: Alex Lacle (hoofd redacteur) Mirte de Rozario Melissa Stamper Nadine Salas Sophie Lodewijks arubaredactie@amigoe.com	Distributie Zulma Kock abonementaruba@amigoe.com
Verkoop Algemeen: Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com	Klachten over bezorging? Mail naar: klachtenaruba@amigoe.com
Verkoop/Acquisitie Rushilene Lejuez rlejuez@amigoe.com	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8:00 am – 4:30 pm
H&H Magazine Coordinator Natasha Tromp ntromp@amigoe.com	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe # 81027801 RBC #100031723 Aruba Bank # 6000400190

Rhuggenaath ziet heil in uitbreiding samenwerking met Colombia



Premier Eugene Rhuggenaath wordt bij zijn aankomst in Colombia ontvangen door de viceminister van Buitenlandse Zaken Patti Londoño Jaramillo.

WILLEMSTAD — Premier Eugene Rhuggenaath (PAR) vertegenwoordigt het Koninkrijk der Nederlanden deze dagen in Colombia bij de inauguratie van de nieuwe Colombiaanse president Iván Duque Márquez. Tijdens zijn verblijf heeft de premier tot nu toe tal van besprekingen gevoerd in het kader van het uitbreiden van de samenwerking tussen Colombia, het Koninkrijk der Nederlanden en, met name, Curaçao.

Rhuggenaath kwam zondag aan in Colombia, waar hij werd ontvangen door de viceminister van Buitenlandse Zaken Patti Londoño Jaramillo. Sinds zijn aankomst heeft Rhuggenaath, bijgestaan door de Koninkrijksambassadeur in Colombia Jeroen Roodenburg, tal van gesprekken gevoerd met toekomstige gezagsdragers van het Zuid-Amerikaans

land. Zo hebben er gesprekken plaatsgevonden met de toekomstige minister van Handel, Industrie en Toerisme, José Manuel Restrepo, en met de toekomstige Landbouw-minister Andrés Valencia. Onderwerpen die aan bod kwamen, waren onder meer handel, export en economische ontwikkeling. Ook kwam tijdens deze gesprekken de samenwerking aan bod op het gebied van

toerisme, volksgezondheid, ruimtelijke ontwikkeling, landbouw en de creatieve sector. De creatieve sector, ook wel de *orange economy* genoemd is een van de prioriteiten van de nieuwe Colombiaanse president Duque Márquez, die vandaag wordt ingezworen. Onder orange economy vallen de culturele en creatieve sectoren zoals architectuur, audiovisuele kunsten, digitale diensten, handvaardigheid, muziek en de software-industrie.

Rhuggenaath hecht eveneens veel belang aan deze sectoren en heeft aangegeven veel potentieel te zien in samenwerking tussen beide

landen op deze gebieden. Verder is gesproken over een handelsmissie van Curaçao-se ondernemers naar Colombia volgende maand. Op de agenda van Rhuggenaath stonden maandag ontmoetingen met Marta Lucia Ramírez (vicepresident), haar collega Carlos Holmes Trujillo (Buitenlandse Zaken) en de eerdergenoemde Restrepo. Onderwerpen die aan bod kwamen waren onder meer een gezamenlijke regionale aanpak van de problematiek met betrekking tot Venezolaanse vluchtelingen en de bestrijding van georganiseerde criminaliteit in de regio, met name de illegale handel in drugs en wapens.

‘Herbenoeming in strijd met landsverordening’ RvC Cpost en minister krijgen ervan langs van SBTNO

WILLEMSTAD — In een pittige beoordeling keurt de adviseur Corporate Governance, Stichting Bureau Toezicht en Normering Overheidsentiteiten (SBTNO), de herbenoeming van een lid van de Raad van Commissarissen (RvC) van Cpost International NV af. De herbenoeming was op voordracht van de minister van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP), Zita Jesus-Leito (PAR).

De naam van de kandidaat is in het advies van SBTNO geanonimiseerd. De *Amigoe* heeft nog niet kunnen achterhalen om wiens herbenoeming het gaat. In een brief aan de adviseur stelde de minister van VVRP dat er het voornemen was om de kandidaat te herbenoemen in het profiel van commercieel deskundige in de RvC. De kandidaat heeft volgens haar al eerder in de RvC van Cpost gezeten van 2012 tot en met 2017 en heeft toen een positieve bijdrage geleverd aan het bedrijf. SBTNO stelt dat uit de beoordeling van het curriculum vitae van de kandidaat, de motivering en heroverweging van de minister en Cpost, alsmede de positieve evaluaties in beginsel kan worden aangenomen dat de kandidaat voldoet aan de vereisten om herbenoemd te worden als lid van de RvC.

Termijn verstreken

De adviseur constateert echter dat de kandidaat op 2 februari 2012 is benoemd als lid van de RvC en dat zij pas op 31 december 2017 is afgetreden, terwijl conform de statuten van Cpost een commissaris uiterlijk vier jaar na zijn benoeming moet aftreden. “Het voorgaande brengt met zich meer dat de kandidaat uiterlijk op 2 februari

2016 had moeten aftreden”, aldus SBTNO. De kandidaat is kennelijk in een Algemene Vergadering van Aandeelhouders (AVA) van 23 november 2017 door de minister verzocht om aan te blijven tot 31 december 2017. “Artikel 2.10 van de Code stelt ten aanzien van de herbenoeming van een lid dat een commissaris maximaal twee maal voor een periode van vier jaar zitting kan hebben in de RvC. Het voorgaande impliceert dat een commissaris slechts één keer kan worden herbenoemd en dat de zittingsperiode per benoeming maximaal vier jaren omvat. Om na 2 februari 2016 aan te blijven als commissaris had de kandidaat herbenoemd moeten worden. Uit de aangeleverde informatie blijkt dat de minister pas in een AVA van 23 november 2017 betrokkene verzocht heeft om aan te blijven tot 31 december 2017. Of aan dat verzoek een besluit van de AVA en de Raad van Ministers ten grondslag ligt is niet uit de nadere informatie gebleken”, aldus de beoordeling van de adviseur. Deze stelt dat, voor zover er een herbenoeming heeft plaatsgevonden, dit in strijd met artikel 8 en 9 van de Landsverordening Corporate Governance plaatsgevonden. “Ieder voornemen tot (her)benoeming dient immers voorafgaande aan de (her)benoeming aan de adviseur gemeld te worden. De adviseur heeft nimmer een melding met betrekking tot enige herbenoeming van een lid van de Raad van Commissarissen Cpost mogen ontvangen. Voor zoverre de kandidaat wel zou zijn herbenoemd, dan wel is blijven fungeren als ware hij zou zijn herbenoemd, is dit in strijd met de statutaire bepalingen, de Landsverordening en de Code geschied”, aldus SBTNO.

Volgens de adviseur behoren de RvC, de bestuurder (lees: minister Jesus-Leito), dan wel de individuele leden van de RvC te weten dat conform de Code en de statuten van Cpost een zittingsduur van een commissaris de termijn van vier jaar niet mag en kan overschrijden, en dat voor een tweede termijn een herbenoeming vereist is. “Tevens behoren alle betrokkenen kennis te dragen van het feit dat voor een herbenoeming ook een advies van de adviseur vereist is”, stelt SBTNO verder. “Het voorgaande brengt met zich mee dat Cpost niet gehandeld heeft in overeenstemming met de statutaire bepalingen van Cpost, noch in overeenstemming met de Landsverordening en de Code. Het is in het bijzonder de taak van de bestuurder, de RvC, alsmede de individuele commissarissen om erop toe te zien dat zowel de wettelijke als de statutaire bepalingen worden nageleefd alsmede de bepalingen en verplichtingen voortvloeiende uit de Code”, aldus de adviseur. “Een herbenoeming van de kandidaat, zoals nu het voornemen is, zou betekenen dat zij voor een derde keer benoemd wordt oftewel voor een tweede keer herbenoemd wordt hetgeen niet in overeenstemming is de Code”, aldus SBTNO.

Commercieel deskundige

Het voornemen van de minister was daarnaast om de kandidaat te benoemen in het profiel van commercieel deskundige. “Uit de verkregen informatie blijkt dat het profiel van de commercieel deskundige reeds vervuld is door RvC-lid Suzan Borrebach. Zelfs indien de kandidaat benoemd had kunnen worden, zou er gelet op het voorgaande geen vacant passend profiel zijn voor haar benoeming”, aldus SBTNO.

Gewone dienst in de min

WILLEMSTAD — De gewone dienst van de begroting van Curaçao heeft in mei een negatief saldo van 39 miljoen gulden geboekt. Dat blijkt uit de financiële managementrapportage van mei die op 30 juli naar de Staten is verstuurd.

Het resultaat van de gewone dienst voor bestemming is in mei 15,8 miljoen gulden. Volgens de tweede prognose zal de gewone dienst eind dit jaar sluiten met 48 miljoen gulden in de plus. Dit is ook opgenomen in de financiële managementrapportage.

Het land heeft in mei 639 miljoen gulden aan belastingen ontvangen. De gerealiseerde baten (waaronder de belastingen) blijven voorsnog achter op de prognose. Tot en met mei is per saldo 10,9 miljoen gulden minder aan belastingontvangsten gerealiseerd

in vergelijking met de prognose. In het bijzonder blijven de winstbelasting (-8,2 miljoen), de onroerendezaakbelasting (-4,2 miljoen), het bijzonder invoerrecht op benzine (-1,6 miljoen) en het feit dat door Aqualetra nog geen afdrachten hebben plaatsgevonden van de geïnde afvalstoffenbelasting (-3 miljoen), achter op de prognose. Daartegenover heeft de overheidskas meer ontvangsten gekregen van de loon- en inkomstenbelasting (+5 miljoen), de overdrachtsbelasting (+1,3 miljoen) en accijns op tabak (+2 miljoen). Er

wordt momenteel een analyse uitgevoerd voor een nadere verklaring. Het eigen vermogen van het land bedraagt 87 miljoen gulden. De solvabiliteitsverhouding is 1,3 terwijl 1,5 tot 2 gewenst is. De beschikbare liquide middelen voor de operationele bedrijfsvoering voorzien in een bedrag van 136 miljoen gulden. De financiële managementrapportage heeft als voornaamste doelstelling inzicht te verschaffen in de actuele ontwikkelingen van de baten/inkomsten en de lasten/uitgaven ten opzichte van de prognose. Ook verschaft het duidelijkheid over de (voorlopige) balanspositie van het Land Curaçao in het lopende dienstjaar alsook de uitkomsten van het voorafgaande dienstjaar.

DMO en SKO schakelen advocaat in voor contract PAC

WILLEMSTAD — Downtown Management Organization (DMO) en Sosiedat di Komersiante Otrobanda (SKO) willen openheid van zaken krijgen over de afspraken die tussen de Parking Authority Curaçao (PAC) en het ministerie van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) zijn gemaakt.

Hiertoe heeft advocatenkantoor HBN Law een brief gestuurd naar VVRP-minister Zita Jesus-Leito (PAR). DMO en SKO betwisten de juridische grondslag van het opstellen van een contract met een partij waarvan de looptijd van het beheer al ten einde moet zijn. Daarbij vraagt de advocaat zich ook af of de minister de mening deelt dat het niet afdragen van gelden tien jaar lang moet leiden tot uitsluiting van PAC in plaats het afsluiten van een nieuw contract. DMO betreurt de uitspraak van de minister tegenover

de *Amigoe* dat de winkeliersvereniging de hele zaak ‘opthitst’. “Deze uitspraak laat zien dat de minister het parkeren als een onbelangrijk onderwerp beschouwt, terwijl het een van de redenen is dat het slecht gaat met onze binnenstad. DMO en SKO zijn al jaren bezig met de parkeerproblematiek zonder enige beweging vanuit het land sinds de komst van de nieuwe regering. Helaas hebben de non-profit organisaties gemerkt dat er alleen door druk via de media beweging lijkt te komen”, aldus DMO in een persbericht.

DMO en SKO willen nu openheid van zaken. Volgens hen kan niet zomaar een contract worden afgesloten met een partij die er zelf voor uitkomt dat ze nooit voldaan hebben aan de voorwaarden van de originele afspraak. “In plaats van deze organisatie te straffen, wordt er doodleuk een nieuw contract afgesloten.” Tegenover de *Amigoe* verklaarde Jesus-Leito dat de besprekingen voor een beheerovereenkomst met PAC deze maand klaar moeten zijn. Ze hoopt zodra de besprekingen klaar zijn met alle informatie over de beheerovereenkomst tussen de regering en PAC naar buiten te kunnen treden. “Maar geef ons nu even de ruimte”, aldus de VVRP-minister toentertijd.

Na zoveelste vernieling beeldenreeks Koraalstenen beelden bij Tula-monument tijdelijk gerestaureerd



WILLEMSTAD — De koraalstenen beelden van beeldhouwer Reynaldo Chirino bij het Tula-monument, zijn nadat ze eerder dit jaar voor de zoveelste maal vernield werden, afgelopen week gerestaureerd. Het initiatief voor de tijdelijke restauratie werd genomen door Fundashon Parke Nashonal (FPN), de stichting die het monument en het Parke Lucha pa Libertad, bij Koredor in erfpacht heeft.

De beeldenreeks van Chirino, genaamd ‘Slave Production’, zijn de afgelopen tweeënhalf jaar meermaals het doelwit geweest van vandalen. “Het is werkelijk te triest voor woorden dat we ditmaal zelfs hebben moeten

constateren dat er koraalstenen van de beelden mee zijn genomen”, aldus de secretaris en penningmeester van FPN, Lionel Janga, verontwaardigd. De kunstenaar vervaardigde de beelden al in 1998, drie jaar na het afronden van de Kunstacademie in Rotterdam. Chirino die in februari 2016 speciaal uit Nederland overkwam, vergezeld door een collega-beeldend kunstenaar, ondernaam toen een omvangrijke restauratie van de beeldenreeks. Op eigen initiatief van de beeldhouwer werd in samenwerking daar veel tijd in gestoken. De beelden werden hierbij verstevigd en verfraaid. Toen Chirino na de restauratie in augustus 2016 het eiland wederom bezocht voor de herdenking van de

slavenopstand van Tula in 1795, ontdekte hij dat er al een beeld was vernield. Een paar maanden later was de hele reeks vernield, waarop hij wederom de restauratie van de beelden op zich nam. Chirino die behalve beeldend kunstenaar ook actief is in de verslavingszorg, psychiatrie, welzijn en opvang, sprak toen zijn immense teleurstelling uit over de vernielingen: “Het is jammer dat mensen, vaak uit onwetendheid, zo onachtzaam met dingen om kunnen springen. Het is duidelijk dat men moeite heeft gedaan om de beelden omver te krijgen, aangezien de stalen bedrading in de beelden gebogen was. Ik werk al continu aan bewustwordingsverhoging. Ik vind hierbij dat het ook

om een stukje awareness gaat hoe wij als samenleving met zaken omspringen.”

Janga licht toe dat de kunstenaar nu zelf ook bezig is met het werven van fondsen om wederom voor restauratie naar het eiland af te reizen. “Ondertussen heeft FPN dus besloten om een aannemer aan te trekken, Sherman Arion, die vorige week de tijdelijke restauratie heeft voltooid in afwachting van de komst van de heer Chirino. Maar helaas missen er dus stenen die oorspronkelijk deel uitmaakten van de beelden.” Verder heeft de aannemer in opdracht van de stichting vorige week ook de omgeving (de perkjes) in het park, onderhanden genomen en glad getrokken.

Doolhof van hulpverleners

Bonairiaanse kinderen in nood geholpen met unieke verwijskaart

KRALENDIJK — Bonairiaanse jongeren die hulp zoeken, lopen niet langer het risico te verdwalen in een labyrint van hulpverleners. Een nieuwe verwijskaart moet duidelijkheid scheppen en trajecten uitstippelen die alle ketenpartners in staat stellen om hulpbehoevende minderjarigen direct naar de instantie te leiden die hen het best kan assisteren.

Volgens projectleider Marrit Koopman is op Bonaire een uniek instrument ontwikkeld dat een belangrijke stap verder gaat dan de verwijskaart die in het Europese deel van Nederland gehanteerd wordt door de geestelijke gezondheidszorg (GGZ). “Onze kaart brengt niet alleen de psychische zorg in beeld maar omvat alle instanties die zich met jeugdhulpverlening bezighouden. Hiermee ontstaat een volledig overzicht, iets dat eerder ontbrak en soms voor verwarring zorgde”, zo

vertelt Koopman. De verwijskaart moet voorkomen dat kinderen van het kastje naar de muur worden gestuurd binnen de keten goedbedoelende hulpverleners. “Het wil nogal eens voorkomen dat kinderen die hulp zoeken op de verkeerde plek terechtkomen en dus ook niet meteen de bijstand krijgen waarop zij recht hebben. Dat moet nu afgelopen zijn. Het duidelijk in kaart brengen van de hele keten bevordert bovendien de coördinatie tussen de partners. Ook hopen

wij dat het initiatief bijdraagt aan de verdere verbetering van de samenwerking en daarmee de gehele keten van hulpverleners versterkt”, aldus Koopman. De verwijskaart is het pronkstuk van het vorig jaar opgerichte Directiebestuur Jeugd waarin onder meer zitting hebben Jeugdzorg en Gezinsvoogdij Caribisch Nederland (JGCN), de Directie Samenleving & Zorg van het Openbaar Lichaam Bonaire, het Centrum voor Jeugd en Gezin, en Mental Health Caribbean. De verwijskaart ligt inmiddels bij alle ketenpartners en is deze week in gebruik genomen. Ook scholen, huisartsen, de politie en andere instellingen die met hulpbehoevende kinderen

in aanraking kunnen komen, hebben een exemplaar ontvangen. Het Directiebestuur Jeugd organiseert de komende weken verschillende workshops waarin aan de hand van casussen uit de praktijk de toepassingen van de verwijskaart worden uitgelegd. Volgens Koopman is het van groot belang dat alle ketenpartners het nut van de verwijskaart inzien en begrijpen hoe het instrument kan bijdragen aan het versterken van de zorg voor minderjarigen in nood.

De projectleider zei dat tegen het eind van dit jaar een evaluatie van de kaart zal plaatsvinden om de voortgang te bepalen van de integrale aanpak van de zorg voor kinderen.

Agenten krijgen pluim

Dierenhulp vol lof over Korps Politie Caribisch Nederland

KRALENDIJK — Stichting Dierenhulp is in haar nopjes met het Korps Politie Caribisch Nederland (KPCN) dat nu blijk geeft van medeleven en begrip voor dieren in nood. Hoewel de stichting eerder kritiek had op de manier waarop agenten op Bonaire omgingen met loslopende en overlast veroorzakende dieren, laat voorzitter Mark Vos weten dat er een inhaalslag is gemaakt waardoor het korps nu naam maakt als diervriendelijk.

Volgens Vos is het de hoogste tijd om het goede werk van het KPCN te erkennen. “Wij hadden zoiets van laten we nu niet alleen de problemen benoemen maar ook de voortgang toejuichen. En het moet gezegd, want de politie van Bonaire werkt nu met ons en andere hulpverleners samen om dieren in nood op te vangen. Waar het vroeger nogal eens voorkwam dat een agent een lastig dier pardoes neerschoot, nu gebeuren dat soort nare dingen niet langer”, aldus Vos

die onder de indruk was van de opvang die de politie zaterdagochtend op het bureau Kralendijk regelde voor een loslopende en belagde hond die zijn toevlucht had gezocht in een tuin en waarvan het baasje niet meteen kon worden getraceerd.

“De volgende ochtend heeft de dierenbescherming de hond meegenomen naar het asiel. Het is echt hartverwarmend dat de politie zich liefdevol ontfemd heeft over het dier”, zo

vindt Vos. De nieuwe houding van de Bonairiaanse politie is volgens Vos mogelijk direct toe te schrijven aan korpschef José Rosales die zelf ook huisdieren heeft. “Wij hebben in juni uitvoerig overlegd met de politie op Bonaire. Bij die gelegenheid zijn ook alle pijnpunten ter sprake gekomen. Al snel bleek dat het gebrekkige begrip voor noodruftige dieren vooral voortkwam uit een stukje onwetendheid over dierenwelzijn en de organisaties die daarop toezien.

Sindsdien is er een uitstekende samenwerking tot stand gekomen tussen de politie en de dierenbescherming waarbij sprake is van een gecoördineerd beleid dat nu duidelijk vruchten afwerpt.” Vos blijft het

wel jammer vinden dat er bij het eilandbestuur wat minder belangstelling lijkt te bestaan voor het onderwerp.

“Misschien komt dat omdat mensen die zich inzetten voor de belangen van dieren vaak nogal kritisch en mondig zijn”, zo speculeert Vos. Hij hoopt dat het Bestuurscollege alsnog tot inzicht komt en in de toekomst meer aandacht voor het dierenwelzijn kan opbrengen.

De Dierenhulp-voorzitter vindt erop dat minister Ferdinand Grapperhaus van Justitie en Veiligheid op aandringen van de Tweede Kamer het BC heeft gevraagd nader inzicht te verschaffen over het beleid ten aanzien van hulpbehoevende dieren.

Surinaamse gidsen willen zich verdiepen in nichemarkten

PARAMARIBO — “Er is genoeg potentie voor nichemarkten in de toerimesector, bijvoorbeeld personen die speciaal naar Suriname komen om vogels te spotten”, aldus Errol Gezius, secretaris van de United Tour Guides in Suriname, vrijdag tijdens een discussieavond van de Suriname Hospitality and Tourism Association (Shata).

“We hebben in totaal maar vijf gidsen die gespecialiseerd zijn in vogels. Als we deze nichemarkt willen ontwikkelen hebben we er zeker meer nodig”, benadrukt Gezius. Gidsen en touroperators brainstormden vrijdag over de ontwikkeling van gidsen en tours in Suriname, zo schrijft *de Ware Tijd*. “Niet alleen mensen

in de toerimesector kunnen mee discussiëren, maar we sporen ook de lokale gemeenschap aan”, vertelt de directeur van de Shata, Sinfra Zaandam. Shata is het overkoepelende orgaan tussen de private toerimesector en de overheid. Zaanadam: “Wij hebben een luisterend oor en helpen beleid maken en implementeren.” De verenging van gidsen is

drie jaar geleden begonnen om de gidsen in Suriname te registreren en hun competenties te ontwikkelen. “Van de tachtig geregistreerde gidsen zijn er slechts twintig gecertificeerd en getraind. De andere gidsen willen wij ook trainen, maar dat brengt zeker een kostenplaatje met zich mee. We zijn momenteel aan het lobbyen voor trainingsmogelijkheden”, zegt Gezius. UTGS-leden maken deel uit van een commissie van het Surinaams Standaarden Bureau die criteria voor de certificering moet bepalen.



OM St. Maarten wil Heyliger strafrechtelijk vervolgen

PHILIPSBURG — Het Openbaar Ministerie op St. Maarten vroeg gisteren tijdens een hoorzitting toestemming van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie voor de strafrechtelijke vervolging van parlementslid Theodore Heyliger. De hoorzitting achter gesloten deuren werd vorige maand uitgesteld en vond gisteren plaats, in aanwezigheid van Heyliger.

Het OM weigerde na afloop commentaar te geven, omdat het gaat om een zaak achter gesloten deuren. Naar verluidt heeft de zaak te maken met het kopen van stemmen. Het OM heeft toestemming van het Gemeenschappelijk Hof nodig om een zittend parlementslid strafrechtelijk te

vervolgen. Heyliger is nog nooit gearresteerd, maar hij werd op 7 augustus vorig jaar ondervraagd door functionarissen van de Landsrecherche, in verband met de strafzaak met de codenaam Catfish. Het Catfish-onderzoek startte in maart 2013 nadat voormalig parlementslid Romain Laville

een officiële aanklacht indiende van een poging tot omkoping om van partij te veranderen. Er werden een aantal getuigen verhoord en belangrijke documenten geanalyseerd. Heyliger, de voormalige leider van de United People's Party, werd ongeveer vijf uur lang ondervraagd. Het Gemeenschappelijk Hof zal binnen twee weken beslissen of de officier van justitie groen licht krijgt om door te gaan met de zaak. Als er niet genoeg bewijsmateriaal is, kan het Gemeenschappelijk Hof beslissen dat er niet voldoende reden voor vervolging is.

Van Lamoen: Overheid nalatig met personeelscijfers

WILLEMSTAD — De overheid is nalatig gebleken en handelt in strijd met afspraken die in het verleden met de overheidsvakbonden zijn gemaakt. Dit stelt voormalig STrAF-voorzitter en lid van de Centrale Commissie van Vakbonden (CCvV) Wim van Lamoen.

Volgens Van Lamoen stuurt de regering geen, zoals wel was afgesproken, maandelijkse overzichten van het personeelsbestand van de overheid, inclusief de kosten die hiermee gemoeid zijn, naar de CCvV. Dat is het overlegorgaan van overheidsvakbonden in het Centraal Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken (CGOA). Volgens Van Lamoen verwijst naar een convenant dat de overheidsbonden in 2014 met de overheid hebben gesloten. Dit was een van de zes convenanten die beide partijen indertijd met elkaar zijn overeengekomen. Specifiek heeft het convenant waar Van Lamoen aan refereert, betrekking op afspraken over afslanking van het overheidsapparaat, zodat de overheid op haar personeelskosten kan besparen.

Centraal in het protocol van 2014 stond het feit dat de formatieplaatsen van de ‘ambtelijke bestuurlijke organisaties bij de overheid, met inbegrip van de ondersteunende organisaties van de Staten, de Algemene Rekenkamer, de Raad van Advies, de Ombudsman en de Sociaal-Economische Raad worden teruggebracht tot een aantal van 3352 in 2018’.

In de praktijk betekende dit dat het aantal forma-

tieplaatsen van de overheid, vergeleken met 2013, teruggebracht zou worden met 418. Deze richtlijn werd ook in 2018 gehaald.

Volgens Van Lamoen is in het kader van het convenant afgesproken dat de overheid maandelijks de personeelscijfers, maar ook de kosten die hiermee gemoeid zijn, aan de CCvV bekend zal maken. Maar volgens hem heeft dit sinds december 2016 niet meer plaatsgevonden. “Dit is wel een duidelijke afspraak die wij hebben met de overheid. Dit was een manier om de overheidsvakbonden inzage te geven in de naleving van het convenant.”

Het laatste complete overzicht dat de CCvV kreeg opgestuurd, dateert van december 2016 en was ondertekend door de toenmalige minister van Bestuur, Planning en Dienstverlening (BPD), Etienne van der Horst, die de afspraak tussen overheidsvakbonden en de overheid bevestigde maar de oud-minister geeft aan dat de afspraak niet in een convenant was vastgelegd. “Het voorstel van de bonden kwam ter sprake in een bijeenkomst van het CGOA. Ik had daar geen moeite mee. We stuurden het overzicht toch naar een aantal actoren. De afspraak

werd toen vastgelegd in de notulen van de CGOA-bijeenkomst.”

Sinds eind 2016 heeft Curaçao binnen enkele maanden te maken gekregen met drie kabinetten. Aan deze periode kwam eind mei 2017 een einde met het aantreden van het kabinet-Rhuggenaath.

Van Lamoen constateert dat de overheidsvakbonden in deze periode geen overzicht kregen van de overheid. Pas vorige maand, nadat de bonden hun beklag hadden gedaan, kregen zij een overzicht opgesteld over de maanden oktober, november en december 2017, maar volgens Van Lamoen bevatten deze overzichten alleen personeelscijfers en zijn de kosten die hier aan ten grondslag liggen niet in de documenten terug te vinden.

“Vanuit ons oogpunt zijn de overzichten gebrekkig. Dit is niet conform de afspraken die wij met elkaar hebben gemaakt. Wij zouden personeelscijfers en de kosten daarvan krijgen. Wij hebben nu geen inzage in de kosten die gemoeid zijn met het personeelsbeleid van de overheid en als gesprekspartner van de overheid weten wij dus niet waar de regering mee bezig is op dit gebied.” Van Lamoen concludeert dan ook dat de overheid nalatig is gebleken ten aanzien van de gemaakte afspraken in het verleden.

Wereldbank stelt subsidie van 22,5 miljoen dollar beschikbaar

PHILIPSBURG — Premier Leona Romeo-Marlin van St. Maarten en de Wereldbank tekenden gisteren voor het beschikbaar stellen van een subsidie van 22,5 miljoen dollar uit het Wederopbouwfonds. De subsidie zal worden gebruikt voor ondersteuning van de implementatie van een nieuw stelsel van basisregistraties en om het ondersteunings- en trainingsprogramma voor noodsituaties te financieren.

De voorzitter van de St. Maarten Training Foundation (SMTF), Keith Graham, was aanwezig bij de ondertekening. Het SMTF is belast met het uitvoeren van het noodondersteunings- en trainingsprogramma.

Registratie

Het nieuwe stelsel van basisregistraties zal het bestaan van informatietechnologie (IT)-systeem van het ministerie van Volksgezondheid, Sociale Ontwikkeling en Arbeid (Vsa) aanvullen en de informatie-uitwisseling tussen de verschillende afdelingen van het ministerie synchroniseren. Het systeem zal ervoor zorgen dat klanten hun algemene informatie nu slechts eenmaal hoeven te registreren bij het ministerie van Vsa. De informatie wordt vervolgens voor alle andere departementen van het ministerie toegankelijk, zodat bij bezoeken aan andere overheidsdiensten de algemene informatie van klanten niet steeds opnieuw geregistreerd hoeft te worden, aldus een persbericht dat gisteren werd vrijgegeven. Het nieuwe systeem maakt het mogelijk voor afdelingen die met elkaar in contact staan om de huidige situatie

van een klant nauwkeurig te beoordelen en om updates automatisch op alle afdelingen beschikbaar te maken. Dit zal het ministerie enorm helpen om zijn klanten beter van dienst te zijn en vertragen in de dienstverlening te verminderen, aldus het persbericht.

Trainingsprogramma

Het Emergency Income Support and Training Program is een voortzetting van het Hospitality First Training and Education-initiatief dat SMTF in december vorig jaar startte. Dit initiatief bood 900 medewerkers van de Sonesta Group, het Sunwing Great Bay Beach Resort en een aantal andere werkloze werknemers in de horecasector de mogelijkheid om deel te nemen aan opleidingen en certificeringscursussen. Om ontslagen te voorkomen, ontvingen de deelnemers financiële steun in de vorm van stipendia. Het doel van het programma, dat werd gesubsidieerd door de regering van St. Maarten, was om te helpen bij het (verder) ontwikkelen van professionele vaardigheden door middel van integrale, structurele en educatieve programma's om de carrière-mogelijkheden van het hore-



capersoneel van St. Maarten te verbeteren. Hoewel SMTF een nieuwe organisatie is, heeft het kernteam bewezen ervaring in de horeca, aldus het persbericht. SMTF werkt samen met de Universiteit van St. Martin (USM) en het National Institute for Professional Advancement (Nipa). Met behulp van de fondsen uit het Trustfonds zal het programma nu worden opengesteld voor een groter aantal horeca-, bouw- en maritieme werknemers die werkloos zijn of onvoldoende werk hebben (werkgelegenheid tot een maximum van drie dagen). Het programma geeft werknemers de mogelijkheid om deel te nemen aan een zes maanden durend trainings- en certificeringsprogramma van maximaal drie modules. In deze modules krijgen deelnemers, door het opdoen van theoretische en praktische hands-on ervaring, meer kennis over goede serviceverlening, culinaire vaardigheden, volksgezondheid, voedselveiligheid, leiderschapsvaardig-

heden, cardio-pulmonale reanimatie (CPR), klantenservice en persoonlijke ontwikkeling. Ze krijgen ook lessen over de geschiedenis van St. Maarten en hebben de mogelijkheid om zich in te schrijven voor een cursus Engels als tweede taal. Het programma richt zich op de economische sector die het hardst werd getroffen door orkaan Irma en biedt deelnemers inkomensondersteuning en dekking van de ziektekostenverzekering gedurende de cursussen. Naar verwachting zullen geslaagde cursisten na hun deelname aan het trainingsprogramma nieuwe banen vinden of terugkeren naar hun vorige baan. Bovendien zal het behalen van het certificaat hopelijk personen aanmoedigen om hun hospitality-opleiding bij USM of Nipa voort te zetten. Een eerste groep van 150 deelnemers kan met de cursus beginnen op 15 augustus. De komende maanden wordt het programma verder uitgebreid.

Dodental Lombok naar 347

JAKARTA — Het dodental door de aardbeving in Lombok is opgelopen tot 347. Dat blijkt uit nieuwe gegevens die zijn verstrekt door functionarissen uit verschillende gebieden op het eiland, bericht het Indonesische persbureau Antara. Het dodental stond eerder vandaag op 131. De zoekactie naar slachtoffers is ondertussen nog in volle gang. De autoriteiten weten niet hoeveel mensen nog onder het puin liggen van ingestorte gebouwen.

Door de grote schade aan huizen die de aardshok heeft aangericht, zijn 156.000 personen ontheemd geraakt. Ongeveer 2500 mensen zijn na de beving met een kracht 6,9 met ernstige verwondingen opgenomen in het ziekenhuis. Onder de doden zijn ook twee mensen die op het westelijke buureiland Bali zijn omgekomen. De hoop dat nog overlevenden worden gevonden vervaagt en een humanitaire crisis dreigt. Oxfam waarschuwde gisteren dat schoon drinkwater schaars is vanwege het droge weer van de afgelopen tijd. Getroffen inwoners zouden behalve water ook kleding, medische voorraden en voedsel nodig hebben. De Europese Commissie heeft 150.000 euro voor ‘eerste noodhulp’ uitgetrokken voor de slachtoffers op Lombok. Het geld is bestemd voor



Mensen omringen een boot die hen van het eiland Gili Trawangan kan evacueren.

noodmateriaal voor de ongeveer 4000 personen die het zwaarst getroffen zijn in het oosten en noorden van het Indonesische eiland, aldus een commissiewoordvoester. Via het Indonesische Rode Kruis zullen onder meer dekens, matrassen en dekzeilen onder de getroffen inwoners

worden uitgedeeld. Ook wordt het geld gebruikt voor medicijnen en schoon drinkwater, en komt er psychologische ondersteuning voor getroffen families. Om inwoners te helpen hun leven weer op te bouwen, krijgt een aantal van hen een geldbedrag. Zeker 300 Nederlanders zijn vanuit Lombok

en de Gili-eilanden geëvacueerd of vertrokken, meldt het ministerie van Buitenlandse Zaken. “Voor zover bij ons bekend zijn alle Nederlanders die van de Gili-eilanden wilden vertrekken, inmiddels geëvacueerd”, zei een woordvoerder vandaag. Op Lombok bevinden zich

naar schatting nog enkele tientallen Nederlanders. “Van diegenen waarmee we contact hebben, weten we dat zij, mede door bemiddeling van de ambassademedewerkers op Lombok, inmiddels beschikken over tickets voor vertrek vandaag, morgen of uiterlijk vrijdag.”

Onschuldige Brit 2 jaar na bloedbad vrij

DHAKA — Een Britse gijzelaar die zelf was aangehouden na het bloedbad in een restaurant in Dhaka, komt na twee jaar weer op vrije voeten. De autoriteiten in Bangladesh hebben geconcludeerd dat Hasnat Karim niets te maken had met het drama in de Holey Artisan Bakery, waar 22 doden vielen bij een gijzelingsdrama.

Karim vierde de dertiende verjaardag van zijn dochter in de Holey Artisan Bakery toen terroristen daar in 2016 binnenvielen. Dat was het begin van een ongeveer twaalf uur durende gijzelingsactie. De autoriteiten

meenden naderhand dat de Brit verdacht gedrag had vertoond. Getuigen hadden gezegd dat Karim bereid was om zich als menselijk schild te laten gebruiken. De echtgenote van Karim klaagde vorig jaar in een interview met The Guardian over de omstandigheden waaronder haar man vastzat. Hij moest in de gevangenis op de vloer slapen en kampen met medische problemen. Ook kreeg hij geen toestemming om de begrafenis van zijn vader bij te wonen. De advocaat van Karim zei vandaag dat de rechtbank opdracht heeft gegeven zijn cliënt vrij te laten. Er was uiteindelijk geen aanklacht ingediend.

Maleisische rechter bezoekt appartement fatale val Smit

KUALA LUMPUR — In het onderzoek naar de dood van het Nederlandse model Ivana Smit is heeft de rechter een bezoek gebracht aan het appartement in Kuala Lumpur waar zij eind vorig jaar van het balkon is gevallen. Het bezoek was op de eerste van acht zittingsdagen van het zogeheten Coroner's Court. Hierin moet de rechter bepalen wat de oorzaak is geweest van de dood van het achttienjarige model en of er verdachte omstandigheden waren.

De rechter en tientallen anderen waren gezamenlijk naar de twintigste en de zesde verdieping van het complex in de Maleisische hoofdstad gegaan. Smits oom was daar ook bij, haar moeder niet. Smit viel vanaf het balkon van het appartement van een Amerikaans echtpaar en kwam op de zesde verdieping terecht. De zittingen duren tot en met 24 augustus. Onder meer wordt het Amerikaanse echt-

paar gehoord en ook Smits ouders, grootouders en vriend zijn opgeroepen. Smit overleed op 7 december vorig jaar na een val van een balkon. Op haar lichaam is letsel aange troffen dat ze mogelijk al voor de val had opgelopen. Ook zijn er sporen van drugs in haar lichaam gevonden. Haar familie gelooft niet dat ze door een ongeval om het leven is gekomen. De familie wordt ter plaatse begeleid door

medewerkers van de Nederlandse ambassade in Kuala Lumpur. Tijdens de zitting vandaag was er bijstand. Voor de komende zittingsdagen wordt per keer bekeken of er iemand bij zal zitten, laat een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken weten. De zaak wordt nauwlettend gevolgd, meldt hij. De Coroner's Court is een speciale procedure binnen het Maleisische rechtssysteem. Daarin wordt gekeken hoe Smit is gestorven en of er mogelijk iemand strafrechtelijk betrokken is bij haar dood. Het Nederlandse Openbaar Ministerie is ook bezig met een oriënterend onderzoek. Of er daadwerkelijk een strafrechtelijk onderzoek gaat komen, valt nog niet te zeggen.

‘Artsen zien bezwaren bij patiëntendossier’

DEN HAAG — Artsen zien weinig in een nieuw systeem met gegevens van patiënten dat er over twee jaar moet zijn. De overgrote meerderheid van de zorgverleners ziet vooral praktische bezwaren bij de zogeheten persoonlijke gezondheidsomgeving (PGO), concludeert het platform voor onderzoeksjournalistiek Investico in Trouw.

Iedereen in Nederland moet vanaf 2020 online op de computer of via een app op zijn telefoon al zijn medische gegevens kunnen inzien en bijhouden. Via deze PGO kan de patiënt meer regie over zijn gezondheid krijgen, is de visie van de Patiëntenfederatie die het plan in 2011 initieerde. Maar volgens de onderzoekers van Investico zegt bijna driekwart (72 procent) van de zorgverleners bezorgd te zijn over beveiligingslekken,

waardoor medische gegevens op straat kunnen komen te liggen. Systemen met medische gegevens zijn wel verbonden aan strenge regelgeving, bijvoorbeeld over de inlogprocedure en wat leveranciers met de data mogen doen. Toch zijn veel zorgverleners er niet gerust op, blijkt uit hun reacties: “Het lekt altijd.” En: “Digitale beveiliging blijkt keer op keer door hackers doorbroken te kunnen worden. Soms door slecht ontworpen systemen, soms door menselijk falen of onachtzaamheid.” Artsen vrezen ook dat patiënten hun informatie gaan delen met ‘ondeskundigen’, die er misbruik van kunnen maken. “Meerdere artsen noemen een fundamenteel bezwaar tegen het zelf delen van medische data door patiënten: artsen hebben een medisch beroepsgeheim, patiënten niet”, aldus Investico.



Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma –Vr 8 am – 5 pm

STOP Huiselijk geweld!

Natuurbranden Californië breiden verder uit



Een 747 Global Supertanker gooit water vermengd met een brandvertrager in het pad van het vuurfront.

LOS ANGELES — De natuurbranden in Californië zijn weer groter geworden. Gisteren kwamen er zeventien nieuwe brandhaarden bij. De Mendocino-branden zijn inmiddels de grootste in de geschiedenis van de Amerikaanse staat. Er is 117.359 hectare aan bos en natuurgebied in vlammen opgegaan door het Mendocino Complex, zoals de branden gedoopt zijn.

Het vuur heeft 75 huizen verwoest, ruim 23.000 mensen hebben hun huis moet verlaten. Over heel Californië proberen 14.000 brandweerlieden

den het vuur te bedwingen. De rookpluimen zijn voor de kust van Los Angeles te zien. De branden breiden zich nog altijd uit. Volgens een mete-

oroloog ziet het er niet naar uit dat het weer gaat helpen het vuur terug te dringen. Het blijft warm en droog. De temperatuur kan de komende dagen oplopen tot 43 graden. Californië had vorig jaar eveneens te kampen met grote natuurbranden. In de regio's Santa Barbara en Ventura brandde toen een gebied van zo'n 114.078 hectare af.

Opnieuw grote drugsvangst in haven Antwerpen

ANTWERPEN — De Belgische douane heeft opnieuw een grote drugsvangst gedaan in de haven van Antwerpen. Bij een controleactie werd 1561 kilo cocaïne onderschept, meldt het ministerie van Financiën. Afgelopen vrijdag was al 1727 kilo cocaïne in beslag genomen.

De nieuwe drugslading zat verborgen in een container met boomstammen afkomstig uit Colombia en heeft een straatwaarde van meer dan 75 miljoen euro. Vrijdag

ging het om een container met bananen uit Ecuador die werd gelost in de Waaslandhaven. Deze drugs hebben een geschatte straatwaarde van meer dan 80 miljoen euro. Volgens het EU-drugsagentschap (EMCDDA) neemt de beschikbaarheid van cocaïne in de Europese Unie toe. Cocaïne wordt vaker via noordelijke containerhavens binnengesmokkeld. Volgens het agentschap zijn de Belgische havens daarbij steeds belangrijker. Bijna de helft van alle cocaïnevangsten in Europa wordt daar gedaan.

10 miljoen euro schade door explosie Bologna

BOLOGNA — De verwoestende ontploffing van een tankwagen op een snelweg in Bologna heeft een schade aangericht van 10 miljoen euro. Dat is volgens het Italiaanse persbureau Ansa de schatting van de plaatselijke autoriteiten.

Wethouder Alberto Aitini vertelde dat vooral twee autodealers zwaar zijn getroffen. Een aanzienlijk aantal voertuigen op hun terrein ging in vlammen op door rondvliegende, brandende brokstukken.

Ze vertegenwoordigen een gezamenlijke waarde van 5 miljoen. Ook raakten winkels, woningen en twee scholen in de omgeving ernstig beschadigd.

Het ongeluk gebeurde doordat de chauffeur van een tankauto met een licht ontvlambare lading maandmiddag een file niet zag en inreed op een stilstaande vrachtwagen.

Het gevolg was een enorme explosie en een verzengende vuurbal. Er viel één dode te betreuren, 55 mensen raakten gewond.

Parlementariër Venezuela opgepakt na aanslag

CARACAS — De Venezolaanse geheime dienst heeft een politicus van de oppositie aangehouden na de vermeende aanslag op president Nicolás Maduro. Dat meldt de oppositiepartij Primero Justicia (Rechtvaardigheid Eerst), die stelt dat parlementariër Juan Requesens en zijn zus Rafaela ‘s nachts zijn ‘ontvoerd’ door een groep agenten.

Maduro had de politicus eerder in verband gebracht met de vermeende aanslag van zaterdag. Hij sprak over een ‘psychopaat, wiens achternaam Requesens luidt’. Ook de bekende oppositieleider Julio Borges was volgens de president vermoedelijk be-

trokken bij het incident. De regering stelt dat aanvallers hebben geprobeerd Maduro te doden met drones die waren voorzien van explosieven. De machtige Grondwetgevende Vergadering, die op de hand is van de regering, gaat volgens voorzitter Diosdado Cabello praten over het opheffen van de juridische onschendbaarheid van parlementariërs die betrokken waren bij het incident.

Op sociale media circuleert een filmpje dat de aanhouding van Requesens en zijn zus lijkt te tonen. Agenten slaan toe als het duo een lift verlaat. Rafaela Requesens heeft inmiddels via sociale media laten weten weer op vrije voeten te zijn.

Babylijkje in wc vliegtuig New York gevonden

NEW YORK — Schoonmakers hebben gisteren een babylijkje gevonden in de wc van een Amerikaans vliegtuig. Het toestel van American Airlines was maandag vanuit Charlotte gearriveerd op LaGuardia Airport. De autoriteiten bevestigden aan

USA Today dat het ‘gaat om een foetus’.

De luchtvaartmaatschappij en de politie onderzoeken het voorval. Volgens bronnen in Amerikaanse media gaat het om een foetus van zes maanden oud.

Verdachte opgepakt voor moord Delft

DEN HAAG — De politie heeft een verdachte opgepakt in het onderzoek naar de moord op de Delftse crimineel Karel Pronk. De man werd gisteren kort na het schietincident aangehouden, heeft de politie vandaag bekendgemaakt. Het gaat om een 28-jarige man uit Delft.

Pronk (60) werd gisteren aan het eind van de ochtend neergeschoten bij een koffiehuis aan het Kalverbos in Delft. Hij bezweek ter plaatse aan zijn verwondingen. De verdachte werd rond 13.00 uur nog geen kilometer verderop op de Insulindeweg in Delft in de auto aangehouden.

Pronk had een reputatie als onderwereldfiguur. Hij ontsnapte tot tweemaal toe

met geweld uit een gevangenis, waarbij bewakingspersoneel werd gegijzeld. In 1991 werd hij veroordeeld tot twintig jaar gevangenisstraf voor het uitlokken van de moord op een tuin-der in Rijswijk. Het motief voor die moord is duister gebleven.

In 2009 legde de rechter Pronk een celstraf van zes jaar op voor het leiden van een criminele organisatie, wietteelt en het bezit van een wapenarsenaal. Een jaar eerder werd hij in Spanje gearresteerd omdat hij een lading hasj in zijn auto vervoerde. Pronk zou de laatste jaren veel in Spanje hebben vertoefd. Volgens Pronks advocaat Jan-Hein Kuijpers was Pronk al geruime tijd ‘met pensioen’ en niet meer actief in de misdaad.

Euro

Gemengd

AMSTERDAM — De Europese beurzen lieten vandaag een gemengd beeld zien. Beleggers verwerkten de nieuwe Amerikaanse importheffingen op Chinese goederen en een stroom aan bedrijfsresultaten. Op het Damrak viel het kwartaalbericht van ABN Amro in goede aarde. Supermarktconcern Ahold Delhaize en voedingsbedrijf Corbion, die ook met cijfers kwamen, werden lager gezet.

De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur een fractie hoger op 574,19 punten. De MidKap won 0,1 procent tot 798,87 punten. De beursgraadmeter in Londen won 0,4 procent. Parijs en Frankfurt verloren tot 0,2 procent. De euro was 1,1597 dollar waard, tegen 1,1594 dollar een dag eerder. Het Britse pond zakte tot het laagste niveau in negen maanden ten opzichte van de euro door de onzekerheid rond de brexit. Een vat Amerikaanse olie werd een fractie duurder op 69,20 dollar. Brentolie kostte 0,1 procent meer op 74,69 dollar per vat.

Tokio

Lager

TOKIO — De aandelenbeurs in Japan is vandaag nipt lager gesloten. Beleggers verwerkten de nieuwe Amerikaanse importheffingen op Chinese goederen en keken uit naar de handelsbesprekingen tussen Washington en Tokio, die vandaag beginnen. De technologiebedrijven waren verder in trek na de koerswinsten onder Amerikaanse branchegenoten. De Nikkei-index in Tokio eindigde met een min van 0,1 procent op 22.644,31 punten. Technologiebedrijven als Hitachi en Sumco stegen tot 1,4 procent. Cameramaker Nikon kreeg er ruim 9 procent bij na een verhoging van de winstverwachting voor het lopende boekjaar. Ook verwacht het bedrijf een hoger dividend uit te keren. De beurs in Shanghai zakte 0,7 procent na het sterke herstel een dag eerder. Beleggers verwerkten de Chinese handelscijfers, die ondanks de handelsvete met de Verenigde Staten beter uitvielen dan verwacht. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index tussenstijts 0,1 procent hoger. De Kospi in Seoul ging licht omlaag en de All Ordinaries in Sydney klom 0,2 procent.

Wall Street

In de min

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag zonder grote koersbewegingen aan de handel begonnen. Beleggers verwerken weer de nodige kwartaalcijfers, onder meer van Snap, Walt Disney en Thomson Reuters. Tesla blijft in de schijnwerpers staan na een tweet van topman Elon Musk over het mogelijk van de beurs halen van de automaker. De Dow-Jonesindex stond in de openingsminuten 0,1 procent lager op 25.608 punten. De breder samengestelde S&P 500 zakte ook 0,1 procent tot 2855 punten. Technologiebeurs Nasdaq verloor 0,2 procent tot 7870 punten. Tesla won gisteren 11 procent aan beurswaarde, maar zakte nu 2 procent. Musk meldde via Twitter dat hij overweegt het bedrijf bij een koers van 420 dollar per aandeel van de beurs te halen en dat de financiering al gereed is. Volgens hem is privatisering een goede stap voor het bedrijf. Tesla laat weten dat het bestuur meerdere keren bijeen is gekomen afgelopen week om over de financiering te praten.

250 banen weg bij zakenbank ABN Amro

AMSTERDAM — ABN Amro snijdt in zijn internationaal actieve zakenbank, maar de bank trekt zich zeker niet terug op Nederlands grondgebied. Bijvoorbeeld bij vermogensbeheer is pas nog een grote overname gedaan in België en ook elders zijn er plannen voor verdere groei.

De ingreep kost 250 van de bijna 2600 banen bij de zakenbank. Het gaat zowel om bankiers als ondersteunende functies, binnen en buiten Nederland. Het onderdeel houdt zich onder meer bezig met de financiering van internationale sectoren als de scheepvaart en het begeleiden van overnames en beursgangen. Topman Kees van Dijkhuizen meent dat de activiteiten te weinig opleveren. Hij wil de winstgevendheid juist opvoeren, nu de kapitaalregels voor banken steeds strenger worden. Daarom gaat de zakenbank minder geld steken in handelsfinanciering en sectoren waarvan de inkomsten wisselvallig zijn. Ook met diamanten is ABN Amro voortaan voorzichtig, al blijft de bank hierin wel actief. “Het is geen kleine banenreductie”, zegt Van Dijkhuizen. Toch valt de ingreep in



Kees van Dijkhuizen

het niet bij de vele banen die eerder al bij de bank verdwenen. Daarbij gingen er vooraf geruchten over halvering van de zakenbank. ABN Amro staat er niet slecht voor. Volgens Van Dijkhuizen profiteert de bank nog steeds van de sterke Nederlandse economie. De rentebaten blijven bijvoorbeeld sterk, ondanks de erg lage rente in Europa. Onder de streep hield de

bank in het tweede kwartaal een nettowinst over van 688 miljoen euro. Dat is 28 procent minder dan een jaar terug, maar het resultaat is toch een stuk beter dan analisten hadden voorzien. Belangrijk voor beleggers is ook dat de kapitaalbuffer flink aandikte. Van Dijkhuizen hintte in zijn toelichting verder op een mogelijk aandeleninkoopprogramma of een hoger dividend later dit jaar.

Eind vorige maand kondigde ABN Amro de overname aan van de Belgische private banking-activiteiten van Société Générale.

Daarmee verdubbelt de bank zijn beheerd vermogen in België tot 12 miljard euro. Ook in bijvoorbeeld Frankrijk ziet de bank nog groeikansen met vermogensbeheer. De bank telt in totaal momenteel dik 19.000 arbeidsplaatsen.

Export groeit ondanks handelsvete

China slaat opnieuw terug in handelsoorlog VS

WASHINGTON — China heeft opnieuw teruggeslagen in de handelsoorlog met de Verenigde Staten. De Aziaten voeren op 23 augustus importheffingen in op 16 miljard euro aan goederen uit de VS.

De heffingen zijn een reactie op importheffingen van 25 procent die de VS op 279 soorten Chinese goederen oplegt. Ook die hebben een waarde van 16 miljard euro. De lijst met producten werd door de U.S. Trade Representative (USTR) vrijgegeven. Onder meer bepaalde Chinese elektronica, plastics, chemicaliën en raimateriaal worden extra belast. De Amerikaanse regering dreigt verder op een al eerder genoemde groep producten met een waarde van 200 miljard dollar aan Chinese

producten een tarief van 25 procent te heffen. China heeft ondanks de handelsvete zijn export verder opgevoerd. Het Aziatische land voerde in juli 12,2 procent meer goederen uit dan in dezelfde periode vorig jaar, blijkt uit cijfers van de douane. Dat is een sterkere stijging dan in juni en meer dan wat economen hadden verwacht. Het zijn de eerste cijfers over de export sinds de VS en China elkaar over en weer met importheffingen bestoken. Die maatregelen werden begin juli van kracht met de

invoering van Amerikaanse heffingen op 34 miljard dollar aan Chinese producten, waarop de Volksrepubliek terugsloeg met heffingen van dezelfde omvang. De VS en China liggen al geruime tijd met elkaar in de clinch. President Donald Trump klaagt dat China meer producten in de VS verkoopt dan dat het Amerikaanse producten afneemt. Verder is Trump niet te spreken dat China zijn markt niet verder opengooit en beschuldigt hij China ervan dat het bedrijven dwingt technologieën te delen met Chinese partners. Trump wil met de invoertarieven onder meer afdwingen dat China zijn handelsoverschot met de VS terugdringt. Dat lijkt nog niet te gebeuren, want het Chinese handelsoverschot met de Amerikanen bedroeg vorige maand 28 miljard dollar. In juni bereikte dat overschot een recordhoogte van bijna 29 miljard dollar.

Meer winst op lagere omzet Ahold Delhaize

ZAANDAM — Supermarktconcern Ahold Delhaize heeft het tweede kwartaal van het jaar afgesloten met een hogere winst op een lagere omzet. Het bedrijf zag zijn online omzet verder stijgen en handhaafde zijn eerder uitgesproken verwachtingen voor het hele jaar.

De grootgrutter eindigde het kwartaal met een omzet van 15,5 miljard euro. Dat betekende een daling van 3,7 procent ten opzichte van een jaar eerder. Op basis van gelijke wisselkoersen was sprake van een stijging met 0,9 procent. De nettowinst steeg met 15 procent tot 410 miljoen euro, onder meer door lagere belastingafdrachten. In Nederland steeg de omzet met 3 procent tot 3,5 miljard euro, terwijl in België met 1,3 miljard euro ongeveer 2 procent meer werd verdiend. Bij de cijfers moet volgens Ahold Delhaize rekening worden gehouden met de datum van Pasen, die ongunstiger uitpakte in vergelijking met een jaar eerder. In de Verenigde Staten, de grootste markt van het bedrijf, was sprake van een daling van de omzet met bijna 8 procent tot 9,2 miljard euro. Exclusief wisselkoerseffecten

daalden de opbrengsten fractioneel. Ahold Delhaize kondigde onder meer investeringen aan bij de Stop & Shop-supermarkten. Dit moet tot een verbeterde omzettrend leiden. Volgens topman Frans Muller houdt Ahold Delhaize met de investering van 3 procent van de totale omzet gelijke tred met branchegenoten. De online omzet van Ahold Delhaize steeg met bijna een kwart. Het bedrijf verwacht dat consumenten tegen 2020 ongeveer 5 miljard euro online besteden aan boodschappen bij het bedrijf. Onder meer de uitbreiding van het distributiecentrum van bol.com in Nederland moet aan die ambitie bijdragen. Muller was voor het eerst eindverantwoordelijke bij de kwartaalupdate van Ahold Delhaize. De voormalige topman van Delhaize nam per 1 juli het stokje over van Dick Boer bij het fusiebedrijf. De samenvoeging van de bedrijven zal dit jaar naar verwachting structureel 420 miljoen euro aan kostenvoordelen opleveren, daarvan is 268 miljoen euro vorig jaar gerealiseerd. Het bedrijf zal dit jaar naar verwachting 1,9 miljard euro investeren in onder meer het verbeteren van het winkelbestand en de online formules.

BMW Nederland roept diesels terug

RIJSWIJK — BMW roept in Nederland 6764 diesels terug wegens mogelijk brandgevaar. Het gaat om een storing in een module van de zogeheten uitlaatgasrecirculatie (EGR), meldt de Nederlandse importeur.

In Europa worden honderdduizenden auto's teruggeroepen naar de garage. De terugroepactie heeft betrekking op de BMW 3-, 4-, 5-, 6- en 7-serie, en de X3, X4, X5 en X6, met viercilinderdieselmotoren. Ze zijn geproduceerd van april 2015 tot en met september 2016. Ook auto's met een zescilinderdieselmotor (productie van juli 2012 tot en met juni

2015) worden teruggehaald. Volgens BMW kan de storing 'in zeldzame gevallen leiden tot het smelten van het inlaatspruitstuk en in extreme gevallen kan brand ontstaan'. In Zuid-Korea vloog een aantal auto's in brand, als gevolg van het probleem. Het EGR-systeem zorgt ervoor dat uitlaatgassen terug de motor in gaan, om de uitstoot van schadelijke gassen te verminderen. Op Cura  o worden geen BMW's die op diesel rijden verkocht. Dat zegt Ultimate Automobiles, de officiële BMW dealer op het eiland, desgevraagd. De diesels van het Duitse merk die op Cura  o rondrijden zijn geïmporteerde occasions.

Samsung tast diep in de buidel voor onderzoek

SEOUL — Samsung investeert fors in onderzoek naar nieuwe technologieën. Het Zuid-Koreaanse conglomeraat trekt de komende drie jaar 180 biljoen won (294,5 miljard gulden) uit voor vernieuwing op het gebied van zaken als kunstmatige intelligentie, biofarmacie en 5G-netwerken.

Volgens Samsung zijn de investeringen nodig om in de toekomst te blijven groeien. Het bedrijf wil onder meer voorop-

lopen in elektronische onderdelen voor zelfrijdende auto's. Er wordt daarom veel geld gestoken in de ontwikkeling en productie van geheugenchips. Ook wordt het onderzoeksteam voor kunstmatige intelligentie flink uitgebreid. De plannen zijn ook goed nieuws voor de Zuid-Koreaanse economie, zo stelt het concern. Driekwart van het geld is bestemd voor het Aziatische land, waar de regering bezorgd is over de afnemende economische groei. Samsung neemt zelf 40.000 extra werknemers aan.

‘AF-KLM mikt op tweede man Air Canada’

PARIJS — De nieuwe bestuursvoorzitter van Air France-KLM komt mogelijk uit Canada. Volgens de Franse krant *Le Monde* is Ben Smith, de huidige operationeel directeur van Air Canada, een voornaamste kandidaat voor de openstaande vacature. *Le Monde* kreeg die informatie van de Franse pilotenvakbond SNPL.

De luchtvaartcombinatie is op zoek naar een bestuursvoorzitter als opvolger van Jean-Marc Janailiac. Die vertrok in mei nadat hij zijn lot had verbonden aan een stemming onder personeel van Air France over een voorstel voor verbeterde arbeidsvoorwaarden. Air France-KLM wilde niet op namen reageren. Het bedrijf zou bevreesd zijn voor toestanden die rond de kandidatuur van Philippe Capron. De kandidatuur van de financieel directeur van het Franse nuts- en vervoersbedrijf Veolia stuitte op een bak aan kritiek, onder meer wegens diens gebrek aan ervaring in de luchtvaartsector. Capron trok zich daarop terug. Onder druk van Chinese en Amerikaanse aandeelhouders kreeg de zoektocht naar

een nieuwe bestuursvoorzitter een internationale draai. Met een bestuursvoorzitter die niet van Franse huize is, wordt een taboe bij de onderneming doorbroken. Ook de Nederlandse KLM-topman Pieter Elbers wordt gelinkt aan de functie, maar Franse vakbonden zagen zijn kandidatuur niet zitten uit angst dat Franse belangen zouden onder sneeuwen bij Nederlandse.

Smith kan in ieder geval wel bogen op de nodige ervaring. Hij was als hoofdonderhandelaar ook betrokken bij cao-gesprekken bij Air Canada. Het lukte hem om met vakbonden een tienjarige overeenkomst te sluiten voor piloten en cabinepersoneel. Volgens bronnen bij de Franse overheid wordt op zijn vroegst op 22 augustus, als de vakantieperiode bij de Franse overheid afgelopen is, een nieuwe bestuursvoorzitter gepresenteerd. De Franse overheid heeft een belang van 14 procent in Air France-KLM. Daarmee is Parijs als grootaandeelhouder invloedrijk.

NEW YORK				AMSTERDAM			
		8-Aug				8-Aug	
DOW JONES	25.596	98	-0.12%	AEX	573.70		-0.04%
S&P 500 INDEX	2.859	20	0.03%	ARCELMITTAL	27.59		-1.55%
NASDAQ	7.889	83	0.08%	AEGON NV	5.51		0.07%
AMAZON.COM INC	1.883	50	1.13%	KONINKLUKE AHOL	20.66		-1.60%
APPLE INC	207.05		-0.03%	AKZO NOBEL	80.72		0.37%
BAIDU INC-SP ADR	223.62		-1.35%	ASML HOLDING NV	184.65		-0.05%
BERKSHIRE HATH-B	209.35		0.30%	DSM (KONIN)	91.42		0.46%
BOEING CO/THE	347.00		-0.07%	HAL TRUST	153.60		-0.13%
CITICORP INC	73.03		0.85%	HEINEKEN NV	88.16		-0.05%
COCA-COLA CO	46.42		-0.17%	ING GROEP NV	12.68		0.21%
COSTCO WHOLESALE	224.17		0.14%	KPN (KONIN) NV	2.44		-1.17%
WALT DISNEY CO	114.92		-1.41%	KONINKLUKE PHIL	38.23		-0.26%
3D SYSTEMS CORP	18.06		33.09%	RANDSTAD NV	54.32		-0.48%
EBAY INC	33.88		0.30%	RELX NV	18.82		0.11%
FACEBOOK INC-A	185.78		1.07%	ROYAL DUTCH SH-A	28.95		-0.12%
GENERAL ELECTRIC	13.03		-1.03%	TOMTOM	9.05		1.41%
ALPHABET INC-A	1.270		1.16%	TOTAL SA	55.50		-0.82%
HP INC	24.10		0.46%	UNILEVER NV-CVA	49.70		0.06%
HOME DEPOT INC	198.32		0.64%	W.P. STEWART HOL	467.77		0.21%
INTEL CORP	49.86		0.32%	SCOTIABANK FUNDS			7-Aug
JOHNSON&JOHNSON	131.51		0.04%	MONEY MARKET	13.295		0.00%
MICROSOFT CORP	109.23		0.32%	US DOLLAR BOND	2.5925		-0.15%
PROCTER & GAMBLE	82.68		0.05%	GLOBAL GROWTH	3.5224		0.79%
ROYAL DUTCH-ADR	66.98		0.12%	US GROWTH	17.7903		0.53%
STARBUCKS CORP	51.41		-1.28%	CANADIAN GROWTH	2.6990		-0.75%
TWITTER INC	32.13		1.67%	FUNDS			7-Aug
WALMART INC	90.08		0.35%	BGF CONT EUR FLEX	30.11		1.11%
EXCHANGE TRADED FND				BGF EMTK BOND	17.54		-0.11%
ALERIAN MLP - AMLP	11.31		0.49%	BGF FIX INC GBL OP	13.95		0.07%
ISH GBL HY BD - HGVC	49.33		0.05%	BGF GBL ALLOCATION	57.12		0.51%
ISH IBOXXX HY BD - HGVC	86.15		0.00%	BGF USD CORE BOND	16.36		0.00%
ISH SELECT DIV - DIVY	99.92		-0.27%	BGF USD HI YIELD BND	32.74		0.09%
ISH MSCI EMTK - EEM	44.23		-0.21%	TEMPLETON GBL BND	25.28		-0.20%
ISH MSCI PAC - EPP	46.58		0.08%	TEMPLETON ASIAN SM	53.58		0.70%
ISH RUSSELL - INV	169.61		-0.02%	CURRENCIES			8-Aug
ISH S&P 500 - SPY	172.17		0.13%	YENUSD	111.100		-0.11%
ISH EUROPE - IEV	45.76		-0.13%	EURUSD	1.1582		-0.09%
INVESCO QQQ TRUS	182.04		0.13%	CANUSD	1.3086		0.35%
INVESCO DB COMMO	17.10		-1.30%	GBPUSD	1.2865		-0.66%
SPDR S&P INT DIV-DWX	38.96		0.15%	COMMODITIES			8-Aug
SPDR S&P MID 400	365.56		-0.31%	OIL WTI	66.73		-3.53%
SPDR S&P 600 SMA	75.50		0.15%	GOLD	1209.36		-0.13%
VANGUARD REIT - VNO	82.45		-0.45%	SILVER	15.36		-0.15%
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	55.33		-0.38%	WHEAT	590.00		-1.21%
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Cura  o, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

Aruba Animal Shelter

Cats and Dogs
awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com

Burgemeester Halsema wil ‘dweilpauses’ op De Wallen

Op drukke avonden op De Wallen in Amsterdam komen zogenoemde ‘dweilpauses’ om de rotzooi op te ruimen die bezoekers op straat gooien. Delen van de straat worden dan tijdelijk afgesloten voor publiek, zodat er gereinigd kan worden. Dat is een van de maatregelen die burgemeester Femke Halsema heeft genomen om de problemen in de binnenstad op korte termijn op te lossen.

Ook gaat de gemeente de bezoekersaantallen op De Wallen bijhouden, zodat straten eventueel kunnen worden afgesloten als het te druk wordt. Handhavers krijgen ook een mobiel pinapparaat mee, zodat toeristen direct hun boete kunnen betalen bij een overtreding. Verder komt er

meer controle op boten op de drukke vaarroutes in de binnenstad. Op deze manier wil de gemeente de drukte op De Wallen in het drukke toeristenseizoen op korte termijn binnen de perken houden. De maatregelen gaan nog deze maand in. Een woordvoerder van de burgemeester benadrukt dat dit besluit nog niet ‘hét antwoord’ is om de problemen structureel op te lossen.

Aanleiding voor deze maatregelen is de noodkreet van de gemeentelijke ombudsman die onlangs zei dat de binnenstad een ‘urban jungle’ is zonder gezag. Vorige week liet Halsema in een reactie al weten snel extra agenten en handhavers in het uitgaanscentrum te willen.

Internationale Dag van de Kat



Foto: Ari Menze

Vandaag wordt de Internationale Dag van de Kat gevierd. In Nederland is er nog weinig aandacht voor deze dag, maar internationaal is World Cat Day wel degelijk een belangrijke dag. De Internationale Dag van de Kat is een dag waarop het schattige, poezelige, speelse en vaak lieve huisdierje wordt verwend. Een soort Dierendag dus, alleen dan speciaal voor katten. De dag is in 2002 uitgeroepen door een internationaal fonds voor dierenwelzijn en verscheidene dierenrechtenorganisaties. Hun doel is om het publiek bewust te maken van

de behoeften van katten. Ook het behoud van soorten en het bestrijden van verwaarlozing en misbruik zijn belangrijke doelstellingen. Katten houden mensen al duizenden jaren gezelschap. Het karakter van een kat is idiosyncratisch, eenkennig en onafhankelijk, waardoor ze moeilijk te trainen zijn. Maar toch houden katten altijd contact met mensen en is de verbinding tussen de eigenaar van het dier en het huisdier erg emotioneel. Of dit een eenzijdige liefde is of niet wordt onder dierenvrienden betwist.



Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : tlatorre@amigoe.com o.v.v. "Mensen"



Man aangeklaagd voor slopen Trump-ster

Een Amerikaanse man is aangeklaagd voor het vernielen van de ster van Donald Trump op de beroemde

Walk of Fame in Hollywood. De 24-jarige Austin Clay kan drie jaar cel krijgen als hij wordt veroordeeld, berichten

Amerikaanse media. Clay gaf zichzelf op 25 juli aan bij de politie. Hij zou een dag eerder met een pik-

houweel hebben ingehakt op de ster van Trump. Getuigen vertellen dat de man het gereedschap had verstopt in een gitaarhoes. Na de aanval op de ster bleven stukken beton achter op Hollywood Boulevard die later met verkeerspijnen is afgezet. De ster van Trump was al eerder het doelwit van vandalen. De gemeenteraad in West Hollywood wil inmiddels helemaal af van het eerbetoon aan de huidige president van de Verenigde Staten. De raad stemde unaniem voor een motie waarin de gemeente en de Kamer van Koophandel worden opgeroepen de ster te verwijderen, bericht entertainment-site *The Wrap*.

De gemeenteraad wees in de motie op de ‘zorgwekkende’ wijze waarop Trump omgaat met vrouwen. Toch kan de ster vermoedelijk gewoon blijven liggen. De Kamer van Koophandel liet weten momenteel geen plannen te hebben om sterren te verwijderen.



Foto: Shutterstock

Batterij Tesla laat dief in de steek



Foto: AFP

De diefstal van een dure, elektrische auto in de buurt van het Belgische Gent is mislukt omdat de batterij van het voertuig tijdens de vlucht voortijdig leegliep. De dief moest de in Sint-Martens-Latem gestolen Tesla ruim 50 kilometer verderop, in Wommel nabij Brussel, daarom noodgedwongen achterlaten.

Het voertuig was niet volledig opgeladen en de actieradius bleek beperkt. De Tesla werd onbeschadigd door de politie teruggevonden. Maar van de dief, of dieven, geen spoor. De auto werd buitgemaakt nadat een raam van een villa in Sint-Martens-Latem door de inbreker(s) was ingeslagen. Binnen lagen de autosleutels waarmee het een

fluitje van een cent werd om met de Tesla weg te rijden. Maar de pret duurde niet langer dan ongeveer 50 kilometer. Toen hield de batterij ermee op. De politie onderzoekt de zaak.

Adembenemende operatie Mossad nu verfilmd

Eén van de meest gedurfde missies van de Israëlische geheime dienst wordt nu verfilmd in ‘Red Sea Diving Resort’. De adembenemende operatie redde in de jaren tachtig het leven van duizenden Ethiopische joden, meldt de Israëlische krant *Haaretz*. Onder het mom van een duikresort voor toeristen in Soedan runde de Mossad de geheime operatie, een van de langstlopende van de Israëlische geheime dienst. Pas nu, 37 jaar later, krijgt het verhaal achter het duikvakantieoord aan de Rode Zee zijn

ware gezicht. ‘Operation Brothers’ duurde in het begin van de jaren tachtig meer dan drie jaar. In het hart lag Arous Holiday Village, een klein strandoord dat werd gepresenteerd als het duik- en woestijnrecreatiecentrum van Soedan. Volgens een brochure die werd verspreid onder Europese reisbureaus, bood Arous voor duikliefhebbers een combinatie van woestijnuitzichten, zandstranden en koraalriffen, waaronder echte scheepswrakken voor de kust van de Oost-Afrikaanse kust.

Politie pakt 17 zakkenrollers



Foto: Shutterstock

De politie heeft tijdens de Amsterdam Pride zeventien zakkenrollers aangehouden. Daarbij was een groep van vier verdachten die meerdere gestolen telefoons en bankpassen hadden. Verder werden zes personen aangehouden wegens mishandeling,

nog eens acht voor diefstal en vier voor varen onder invloed. De Amsterdamse politie waarschuwt bezoekers van drukke evenementen als Pride en Sail al langer voor zakkenrollers die ongemerkt kunnen toeslaan als mensen dicht op elkaar staan.

Skûtsjesilen afgeblazen: Te weinig wind

Het skûtsjesilen in Friesland is gisteren in het water gevallen. Er stond zo weinig wind, dat de zeilwedstrijd in Eernewoude werd afgelast. De race wordt volgende week dinsdag ingehaald op een andere plek in Friesland, bij Woudsend. Aan het SKS-skûtsjesilen doen elk jaar veertien skûtsjes mee, die allemaal een stad of dorp vertegenwoordigen. Er zijn elf races in dertien dagen. De race van gisteren zou de derde van dit jaar zijn. Eernewoude en Leeuwarden gaan

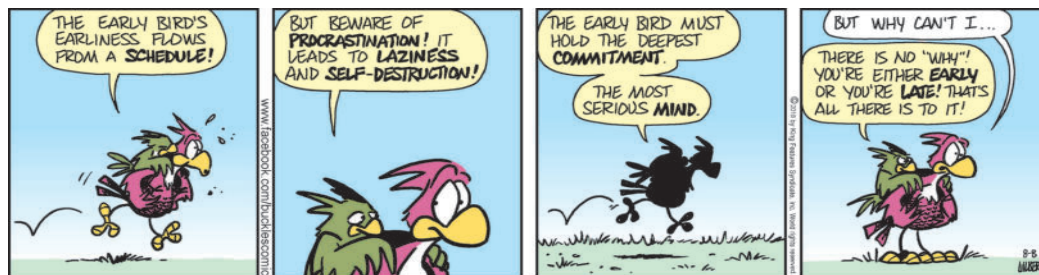
aan de leiding in de tussenstand. De competitie eindigt op 17 augustus bij Sneek. Skûtsjesilen dateert van de negentiende eeuw. Deelnemers gebruikten oude platbodems waarmee turf, mest en andere lading tot bij de boerderijen werd gebracht. Als er weinig werk was, werden er zeilwedstrijden georganiseerd. De schipper haalde dan alle huisraad uit zijn skûtsje en ging de sportieve strijd aan met andere broodschippers.



Foto: AFP

Buckles

By David Gilbert



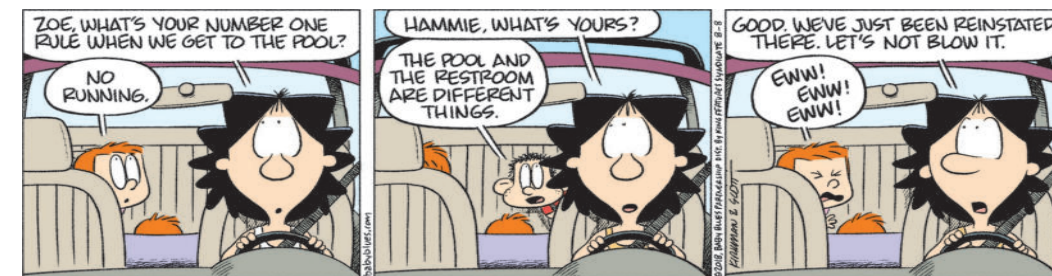
Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Van Dijk pakte 3e Europese titel op rij



Foto: AFP / Andy Buchanan

Van der Breggen (l) kwam 2 seconden later binnen dan winnares Van Dijk (r).

GLASGOW — Ellen van Dijk is voor de derde keer op rij Europees kampioene tijdrijden geworden.

De renster van Sunweb had in de stromende regen in Glasgow over 32,3 kilometer alleen concurrentie van landgenote Anna van der Breggen, die genoegen moest nemen met het zilver. Het verschil tussen beiden bedroeg op de streep slechts twee seconden. De 31-jarige Van Dijk werd eerder dit jaar Nederlands kampioene. In 2013 pakte ze in Florence ook de wereldtitel. Op de Spelen van Rio bleef ze door een val net buiten de medailles. Van Dijk en Van der Breggen waren een klasse apart op de glibberige wegen in de

grauwe Schotse stad. Beiden haalden enkele voor hen vertrokken rensters in. De vroeg gestarte Trixi Worrack had lang de beste tijd, maar de 36-jarige Duitse werd op 1.09 van Van Dijk derde. Spannend werd het nog wel. Van Dijk had bij het eerste tussenpunt drie tellen voor-sprong op Van der Breggen, had die marge bij het tweede meetpunt uitgebreid naar zeventien seconden, maar hield op de streep maar een bescheiden verschil over. “Eerlijk gezegd dacht ik dat ik het net niet had gered”, zei ze nadat ze fel sprintend de streep had gepasseerd. Die laatste inspanning was meer dan nodig geweest om Van der Breggen achter zich te houden. “Het zat heel dicht bij elkaar. Het is ‘superclose’ na zo’n afstand.”

Van Dijk wist toen ze ‘s morgens in Glasgow de gordijnen opende al hoe laat het was. “Het was slecht weer en dan weet je dat zo’n tijdrif een enorme uitdaging wordt. De bochten waren glad, gelukkig was het lange tijd vooral recht door rijden en veel op en neer. Maar in de slotfase werd het met al die bochten een ander verhaal.” Ze wist bovendien niet hoe de concurrentie het deed. “Ik haalde er wel een paar in, maar ik wist ook dat Anna mijn grootste concurrente was.” Na het rood-wit-blauw in Bergen op Zoom pakte ze nu de witte trui met de blauwe baan die hoort bij de Europese titel. Een hoofdprijs ligt over ruim een maand in Innsbruck te wachten. Van Dijk: “De wereldtitel is nu het grote doel.”

Schippers blij met brons: Medaille is medaille

BERLIJN — Hoewel Dafne Schippers in het Olympisch Stadion van Berlijn werd ontroond als Europees kampioene op de 100 meter, was de Utrechtse atlete toch blij met brons.

“Een medaille is een medaille, daar ging ik voor. Ik ben gewoon blij”, zei Schippers. De Britse Dina Asher-Smith was oppermachtig en snelde naar het goud in 10,85. Schippers pakte op gepaste afstand het brons in haar beste tijd van dit seizoen, 10,99. “Ik voel me goed, ik ben goed in ‘shape’. Mijn start was heel goed, maar ik kon het niet helemaal doortrekken. Maar ik heb wel mijn beste tijd van dit seizoen gelopen, daar ging het om. Ik houd van zulke wedstrijden. En vandaag betekende dat brons voor mij. Voor nu is dat gewoon goed.” Ze ontkennde niet dat goud haar doel was. “Als je een topsporter laat denken dat hij zilver of brons gaat halen, moet je hem niet laten



Foto: AFP / Andrew Jackson

Dafne Schippers (r) eindigde op de derde plaats achter Asher-Smith (goud, links) en Kambundji (zilver, 2e rechts).

starten. Ik kom hier om te winnen, dat is de mentaliteit. Maar die meiden waren in het voorseizoen al sterker. En dat ik zilver verlies op één honderdste, vind ik

niet erg. Dat hoort erbij, dat is sprinten.”

Op naar de 200 meter. “Daarop telt op dit moment alleen goud voor mij”, zei de

tweevoudig wereldkampioene op dit nummer. “Ik merk dat mijn tweede versnelling er steeds meer inzit en dat wil ik in de halve finales graag laten zien.”

LUIK — Donny van de Beek belooft op de jaarlijkse Open Dag van Ajax dat hij de Amsterdamse club nog een seizoen trouw zou blijven, maar doet dit nu wellicht met wat tegenzin.

“Het is niet dat ik nu stoer ga roepen dat ik weg wil”, zei hij na het gelijkspel tegen Standard Luik (2-2) in de derde voorronde van de

Force India gered door vader Stroll

LONDEN — Het Formule 1-team Force India is gered. De renstal heeft samen met een groep investeerders een deal gesloten met alle schuldeisers, waardoor Force India niet langer onder curatele staat.

Het raceteam heeft grote schulden en was daarom door een rechter in Londen onder curatele gesteld. In een verklaring stelt Force India dat alle schuldeisers volledig worden terugbetaald. Dankzij de investeerders, onder aanvoering van de Canadese miljardair Lawrence Stroll, hoeven de 405 medewerkers van Force India niet te vrezzen voor hun baan. Lawrence Stroll is de vader van Lance Stroll, de Formule 1-coureur die rijdt voor Williams. De Mexicaanse coureur Sergio Pérez had aangezet tot ingrijpen bij de renstal. Pérez zei dat zijn actie om door de rechter een bewindvoerder te laten aanstellen nodig was om een direct faillissement te voorkomen. “Als ik niet mijn geld had geclaimd, stonden er nu 400 mensen op straat”, zei de coureur van Force India eerder.

Blackhawks-legende Stan Mikita (78) overleden

CHICAGO — Oud-speler Stan Mikita van de Chicago Blackhawks is overleden.

De wereldberoemde ijshockeyer is 78 jaar oud geworden. Hij leed sinds 2016 aan dementie. Mikita speelde voor de Blackhawks tussen 1958 en 1980. Hij werd twee keer uitgeroepen tot de meest waardevolle speler van de NHL. Mikita haalde met zijn team vijf keer de finale van de Stanley Cup. In 1961 won het team de cup.

Champions League. “Maar de situatie is wel anders nu.”

Van de Beek is namelijk geen eerste keus meer bij Ajax. Ook in Luik begon hij op de bank, net als tijdens het uitduel met Sturm Graz. “Daar baal ik natuurlijk van”, erkende Van de Beek. “Ik kan niet anders dan hard werken en voor de volle 100 procent alles ge-

ven. Maar dat doe ik eigenlijk altijd wel.” In de thuiswedstrijd tegen Sturm Graz mocht hij nog wel beginnen. “En in de eerste helft was ik toen slecht”, erkent Van de Beek. “Ik had toen een aanvallende rol. Maar volgens de trainer is dat niet de reden dat ik nu even weinig speel. Hij vindt andere spelers beter als controlerende middenvelder.” Van de Beek moet concu-

renen met Frenkie de Jong, Lasse Schöne en Carel Eiting. Bij de return in Oostenrijk viel de keuze op Eiting en Schöne, in Luik op De Jong en Schöne. “Dat recht heeft de trainer, maar voor mij is het zuur. Natuurlijk heb ik het daar met mensen over, ook met mijn zaakwaarnemer. Maar dat is logisch. Ik blijf gewoon alles geven, want met deze rol neem ik geen genoegen.”

Bertens terug met eenvoudige zege in Montreal

MONTREAL — Kiki Bertens heeft haar eerste optreden sinds Wimbledon eenvoudig gewonnen.

De 26-jarige Wateringse versloeg de Canadese Carol Zhao in de eerste ronde van het tennistoernooi in Montreal met 6-1 en 6-2. Bertens liet op Wimbledon zien dat ze ook op gras uit de voeten kan. De beste ten-

nisster van Nederland, die de meeste overwinningen op gravel boekte, reikte in Londen tot de kwartfinales. Het graveltoernooi van Gstaad, dat na Wimbledon op de tenniskalender stond, sloeg Bertens dit keer over. Vorig jaar won ze dat toernooi. Op het hardcourt in Montreal keerde ze terug op de tennisbaan. Bertens trof met Zhao een

Canadese. De nummer achtien van de wereld had geen enkele moeite met haar tegenstandster, die 137e staat op de mondiale ranking.

Zonder aanpassingsproblemen op een nieuwe ondergrond sloeg Bertens zichzelf naar de volgende ronde. Daarin treft ze de als negende geplaatste Tsjechische Karolina Pliskova.

EK-goud Van Rouwendaal op 5 km open water



Foto: AFP / Francois Xavier Marit

Met bijna 17 seconden verschil was Sharon van Rouwendaal oppermachtig op de 5 kilometer open water.

GLASGOW — Sharon van Rouwendaal heeft vandaag op de Europese kampioenschappen zwemmen goud veroverd op het onderdeel 5 kilometer open water.

De 24-jarige zwemster nam vanaf het begin de leiding en stond die niet meer af. Alleen de Duitse Leonie Beck kon lang in het spoor van Van Rouwendaal blijven. Met de finish in zicht zwom

de Nederlandse weg bij haar concurrente en eindigde in een tijd van 56.01,0. De olympisch kampioene op de 10 kilometer had aan de meet op het Schotse meer Loch Lomond een voor-

sprong van bijna zeventien seconden op Beck. Rachele Bruni uit Italië pakte op de EK vier jaar geleden in Berlijn al de titel op de 10 kilometer en in de landenwedstrijd. Op de 5 kilometer eindigde ze dat jaar als tweede.

Abrupt einde voor WK zeilduo Zegers/Van Veen

AARHUS — Voor de Nederlandse zeilsters Afrodite Zegers en Anneloes van Veen heeft het WK in Aarhus een abrupt einde gekregen.

De Europees kampioenen van vorig jaar in de 470-klasse dachten vandaag nog drie races te hebben om hun tegenvallende positie in het klassement te verbeteren en zo de medallrace te halen, maar dat

bleek niet zo te zijn. De reglementen van het WK waren volgens de Nederlandse bond tegenstrijdig over het wel of niet benutten van de reserve-dag. Er werd bezwaar aange-tekend, maar zonder succes. Heel wat teams waren na de drie races die gisteren werden gevaan in de veronderstelling dat ze een dag later nog drie keer het water op zouden gaan. “Helaas bleek dat

niet het geval. We kunnen er niets meer aan veranderen”, zei Van Veen. “Het was niet goed genoeg deze week.” Zegers en Van Veen eindigden op de twaalfde plaats. Alleen de top tien vaart vandaag de medallrace. Het 470-duo werd vorig jaar vierde op het WK in Griekenland, dezelfde klassering als bij de Olympische Spelen van Rio 2016.

Chelsea heeft vervanger voor Courtois binnen

LONDEN — Chelsea lijkt verlost van zijn keepersprobleem. De Belgische doelman Thibaut Courtois wil vertrekken uit Londen en weigert daarom te trainen. Courtois staat op het punt over te stappen naar Real Madrid en als vervanger heeft Chelsea de Spanjaard Kepa Arrizabalaga op het oog.

Vandaag maakte Athletic de Bilbao, de huidige werkgever van de 23-jarige keeper, bekend dat Arrizabalaga heeft voldaan aan de voorwaarden voor vertrek. De in zijn con-

tract opgenomen afkoopsom is op de rekening van de club bijgeschreven, aldus Bilbao, zonder aan te geven waar het geld vandaan komt. Het zou gaan om een bedrag

van liefst 80 miljoen euro. Dat is de gelimiteerde afkoopsom die in zijn contract staat. Arrizabalaga zal daarmee de duurste keeper ooit worden. Dat is nu de Braziliaan Alisson Becker, voor wie Liverpool vorige maand ruim 60 miljoen euro overmaakte naar AS Roma. “Athletic bedankt de speler voor zijn bijdrage gedurende de tijd dat hij bij onze club is geweest”, meldt Bilbao.